

**SIEMENS**  
mobile

Be inspired

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)



**ST60**

<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....	3	<b>Tekstinvoer</b> .....	20
<b>Overzicht telefoon</b> .....	5	Tekstinvoer zonder T9 .....	20
<b>Pictogrammen op het display</b>		Tekstinvoer met T9 .....	21
<b>(selectie)</b> .....	7	Tekstmodule .....	23
<b>Aan de slag</b> .....	8	<b>Contacten</b> .....	24
SIM-kaart/batterij plaatsen .....	8	Nieuw contact invoeren .....	24
De batterij laden .....	9	Item wijzigen .....	25
<b>Toestel in- of uitschakelen/</b>		Bellen .....	25
<b>PIN-code</b> .....	10	Contactenmenu .....	25
SIM-adressen kopiëren .....	10	SIM-geheugen .....	26
Stand-by-stand .....	10	Groep .....	27
<b>Algemene instructies</b> .....	11	<b>Items</b> .....	28
Gebruikershandleiding .....	11	Gem. gespr. ....	28
Menunavigatie .....	11	Ontv. gesprekken .....	28
Snelkeuze van menuopties .....	12	Gekozen nummers .....	28
Geheime codes .....	12	<b>Tijd/kosten</b> .....	29
Inschakelbeveiliging .....	13	Weergave .....	29
SIM-diensten .....	14	Kosteninstel. ....	29
<b>Telefoneren</b> .....	15	<b>Camera</b> .....	30
Nummer kiezen met de		Fotograferen .....	30
cijfertoetsen .....	15	Foto-album .....	31
Gesprek beëindigen .....	15	Instellingen .....	32
Volume instellen .....	15	Video .....	33
Nummerherhaling .....	15	Mijn video's .....	34
Als de verbinding bezet is .....	16	<b>Surf &amp; Fun</b> .....	35
Oproep aannemen .....	16	<b>Downloads</b> .....	38
Oproep weigeren .....	16	<b>SMS</b> .....	39
Wisselgesprekken .....	17	SMS-bericht opstellen/	
Conferentie .....	18	verzenden .....	39
Gespreksmenu .....	19	Nieuw SMS-bericht lezen .....	41
Stuurcodes (DTMF) .....	19	Lijsten .....	41
		SMS instellen .....	43

**Zie ook het trefwoordenregister aan het  
einde van deze gebruiksaanwijzing**

<b>MMS</b> .....	<b>44</b>	<b>Extra's</b> .....	<b>65</b>
MMS-bericht opstellen/ verzenden .....	44	Algemeen .....	65
MMS-bericht ontvangen .....	45	Organiser .....	65
Lijsten .....	45	Klok .....	67
MMS-instel. ....	46	Rekenfuncties .....	68
<b>E-mail</b> .....	<b>48</b>	Voice control .....	69
Nieuw e-mailbericht opstellen .....	48	<b>Klantenservice (Customer Care)</b> .....	<b>72</b>
E-mailberichten ontvangen/ lezen .....	48	<b>Vragen &amp; antwoorden</b> .....	<b>74</b>
E-mail instellingen .....	49	<b>Verzorging en onderhoud</b> .....	<b>77</b>
<b>Voicemail/voicemail</b> .....	<b>51</b>	<b>Toestelgegevens</b> .....	<b>78</b>
<b>Cell Broadcast</b> .....	<b>52</b>	<b>Accessoires</b> .....	<b>79</b>
<b>Instellingen</b> .....	<b>53</b>	<b>Kwaliteitskeurmerk van de batterij</b> .....	<b>80</b>
Geluid .....	53	<b>Garantiecertificaat</b> .....	<b>81</b>
Toestel .....	54	<b>SAR</b> .....	<b>82</b>
Tijds gespre. ....	56	<b>Index</b> .....	<b>84</b>
Beveiliging .....	56		
Netwerk .....	57		
Verbindingen .....	58		
<b>Omleiding</b> .....	<b>60</b>		
<b>Blokkering</b> .....	<b>62</b>		
<b>Gebruikersgroep</b> .....	<b>63</b>		
<b>Snelkiezen</b> .....	<b>64</b>		
Linkerdisplaytoets .....	64		

## Instructies voor ouders

Lees voor gebruik eerst de gebruikershandleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door!

Vertel uw kinderen over de inhoud ervan en de gevaren die het gebruik van de telefoon met zich meebrengen!



Let bij het gebruik van de telefoon op de wettelijke voorschriften en lokale beperkingen. Die kunnen bijv. van toepassing zijn in vliegtuigen, bij benzinestations, in ziekenhuizen of tijdens het autorijden.



De werking van medische apparatuur zoals hoortoestellen of pacemakers kan worden gestoord. Houd ten minste een afstand van 20 cm tussen de telefoon en pacemaker aan. Houd het toestel tijdens een gesprek aan het oor dat het verste van de pacemaker is verwijderd. Neem voor meer informatie contact op met uw arts.



De SIM-kaart kan worden verwijderd. Voorzichtig! Kleine kinderen kunnen deze inslikken.



De op de adapter aangegeven voedingsspanning (V) mag niet worden overschreden. Indien hiermee geen rekening wordt gehouden, kan de oplader worden beschadigd.



De beltoon (p. 53), de attentietonen en bij handsfree bellen wordt het geluid via de luidspreker weergegeven. Houd de telefoon niet tegen het oor wanneer hij overgaat c.q. wanneer u de handsfree functie heeft ingeschakeld. Hierdoor kan ernstige en blijvende gehoorschadiging ontstaan.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-batterijen (100 % kwikvrij) en -opladers. Anders kan aanzienlijke materiële schade of gevaar voor de gezondheid niet worden uitgesloten. Er kan bijv. een batterij exploderen.



De telefoon mag niet worden geopend. Alleen voor vervanging van de batterij (100 % kwikvrij) of de SIM-kaart is dat toegestaan. In geen geval de batterijen zelf openen. Iedere andere wijziging aan het toestel is niet toegestaan en leidt tot verlies van de garantie.

## Opletten a.u.b.:



Lege batterijen en afgedankte telefoons overeenkomstig de wettelijke bepalingen voor de afvalverwerking behandelen.



In de nabijheid van televisietoestellen, radio's, pc's enz. kan de telefoon storingen veroorzaken.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-accessoires. Zo voorkomt u mogelijke materiële schade of schade aan de gezondheid en kunt u er zeker van zijn dat alle relevante bepalingen worden aangehouden.

Door ondeskundig gebruik verliest de garantie haar geldigheid!

## ① Geïntegreerde antenne.

Dek het gedeelte van het toestel boven het batterijvak niet onnodig af. Dit vermindert de ontvangstkwaliteit.

## ② Luidspreker.

## ③ Display

## ④ Joystick.

### In de stand-by-stand:

- ▲ Lang indrukken – SpraakSturing.
- Kort indrukken – spraakmenu.
- ▼ Contacten openen.
- ◀● Zelfde functie als displaytoetsen.
- ◎ Menu openen.

### Binnen lijsten en menu's:

- ▲ Omhoog/omlaag bladeren.
- ◀● Eén menuniveau terug.
- /◎ Functie selecteren.

### Tijdens het gesprek:

- ▲ Volume verhogen.
- ▼ Volume verlagen.
- ◀● Zelfde functie als linkerdisplaytoets.
- /◎ Gespreksmenu openen.

## ⑤ Microfoon.

## ⑥ Connector.

Voor lader, headset etc.



### Aanwijzing

Het display van de telefoon en de cameralens aan de achterzijde van het toestel zijn bij levering bedekt met een beschermend folie.

### Verwijder deze folie voordat u het toestel inschakelt.

De statische lading kan soms aan de rand van het display voor verkleuring zorgen, die echter na hooguit tien minuten vanzelf weer verdwijnt.

## ① Displaytoetsen

De huidige functies van deze toetsen worden op de onderste regel van het display aangeduid door een **tekst**/pictogram.

## ② Verbindingstoets.

Weergegeven telefoonnummers/namen kiezen, oproepen aannemen. In de stand-by-stand het laatstgekozen telefoonnummer tonen.

## ③ Aan/uit/einde-toets.

- Indien uitgeschakeld: **lang** indrukken om de telefoon in te schakelen.
- Tijdens een gesprek of binnen een toepassing: **kort** indrukken om de functie te beëindigen.
- In menu's: **kort** indrukken om een niveau terug te gaan. **Lang** indrukken om terug te keren naar de stand-by-stand.
- In de stand-by-stand: **lang** indrukken om het toestel uit te schakelen.

## ④ Invoertoetsen

Cijfers, letters.

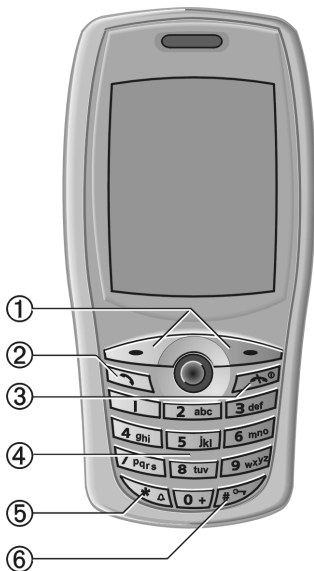
## ⑤ Lang indrukken.

- In de stand-by-stand: alle signaaltönen in- of uitschakelen (behalve de wekker).
- In een gesprek: mute in- of uitschakelen.

## ⑥ Lang indrukken.

In de stand-by-stand: toetsblokkering in-/uitschakelen.

De ingeschakelde toetsblokkering voorkomt ook dat een verbinding met internet tot stand wordt gebracht wanneer u per ongeluk met de joystick dubbelklikt.



# Pictogrammen op het display (selectie) 7

## Menupictogrammen



Contacten



Oproeplijsten



SIM-diensten

of



Geluid



Berichten



Camera



Internet



Explorer



Extra's



Instellingen

## Displayindicaties



Sterkte van het ontvangstsignaal.



Batterij-indicatie, voorbeeld 100 %.



Alle oproepen worden doorgeschakeld.



Signaaltoon uit.



Alleen beltoon als de beller in Contacten of als lid van een groep is opgeslagen.



Wekker actief.



Toetsblokkering ingeschakeld.

Telefoonnummers/namen:



Op SIM-kaart.



Op SIM-kaart (beveiligd met PIN2-code).



Contacten (in de telefoon).



Tekstinvoer met T9.



Aangemeld.



Internet Online.



Gebruik van de headset.



Automatisch oproepen aannemen ingeschakeld.

## Displaytoetsen.



Tekstbericht ontvangen.



Voicebericht ontvangen.



MMS ontvangen: Logo.



MMS ontvangen: Beltoon.



MMS ontvangen: Beller-id.



Gemiste oproep.



Gemiste afspraak.



Gemist alarm.



Contacten openen.



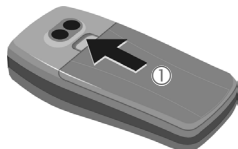
Berichtgeheugen is vol.



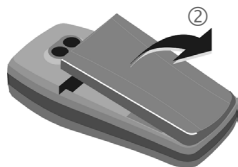
## SIM-kaart/batterij plaatsen

Van uw provider krijgt u een SIM-kaart, waarop alle belangrijke gegevens van uw aansluiting zijn opgeslagen. Als de SIM-kaart in creditcardformaat is geleverd, dient u het kleinere kaartje eruit te halen en eventuele uitstekende randjes te verwijderen.

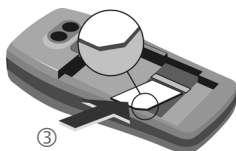
- Druk de balk in de richting van de pijl ①.



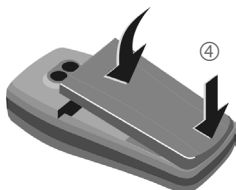
- Verwijder het deksel met de ingebouwde batterij ②.



- Plaats de SIM-kaart met de contactpunten naar **beneden** in de opening en schuif deze met lichte druk in de houder totdat de kaart vastklikt (let op de juiste houding van het afgesneden hoekje) ③.



- Plaats de beugel in de openingen ④ en druk de batterij vervolgens tegen de telefoon totdat deze op zijn plaats valt.



### Meer informatie

Schakel de telefoon uit voordat u de batterij verwijderd!

Alleen SIM-kaarten van 3 volt worden ondersteund. Heeft u een oudere SIM-kaart, neem dan contact op met uw provider.

Problemen met de SIM-kaart .....pag. 74

## Functies zonder SIM-kaart

### Alarmnummer bellen

#### SOS

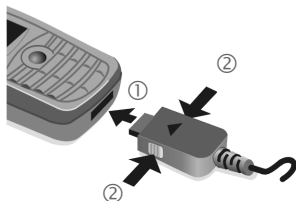
Druk op de displaytoets om ook **zonder** SIM-kaart of PIN-code het alarmnummer te bellen (niet in alle landen mogelijk). **Gebruik dit nummer uitsluitend in noodgevallen!**

#### Menu

Druk op de displaytoets. De functies worden weergegeven.

## De batterij laden

De batterij is standaard niet volledig geladen. Sluit daarom het laadsnoer aan op de onderzijde van de telefoon ①, steek de stekker in de wandcontactdoos en laad de batterij ten minste **2,5 uur**.



Druk de knoppen aan de zijden van de stekker in de richting van de pijl om de stekker los te koppelen ②.

### Laadtijd

Een lege batterij is na ongeveer 2,5 uur volledig geladen. Het laden dient te gebeuren bij een temperatuur tussen 5 °C en 40 °C. De op de netadapter aangegeven netspanning mag niet worden overschreden.

**De batterij-indicatie wordt niet weergegeven**

Als de batterij helemaal leeg is, is het laadpictogram niet direct zichtbaar wanneer de lader wordt aangesloten. Dit pictogram verschijnt na ten hoogste twee uur. De batterij is in dit geval na 3–4 uur helemaal geladen.

**Gebruik uitsluitend de meegeleverde stekker!**

### Batterij-indicatie

Geeft tijdens het gebruik de batterijstatus aan (leeg–vol):



Wanneer de batterij bijna leeg is, klinkt een signaal. De batterij-indicatie wordt alleen na een volledige laad- of ontlaadsessie correct weergegeven. Verwijder daarom niet onnodig de **batterij** en onderbreek het **laadproces** indien mogelijk **niet voortijdig**.

### Meer informatie

De lader wordt bij langdurig gebruik warm. Dit is normaal en ongevaarlijk.

### Bedrijfstijden

Een volle batterij biedt een standby-tijd van maximaal 140 uur of een gesprekstijd van 270 minuten (pag. 78).

## Telefoon in- of uitschakelen



Houd de Aan/uit/einde-toets **lang** ingedrukt om de telefoon in- of uit te schakelen.

## PIN-code invoeren

U kunt de SIM-kaart beveiligen met een PIN-code van vier tot acht cijfers.



Voer met de cijfertoetsen de PIN-code in. Om ervoor te zorgen dat niemand uw PIN-code kan lezen op het display, wordt in plaats van cijfers \*\*\*\*\* weergegeven. Foutcorrectie met **Wissen**.

**OK**

Bevestig de invoer van de PIN-code met de rechterdisplaytoets. Het aanmelden bij het netwerk duurt enkele seconden.

### Meer informatie

PIN-code wijzigen .....	pag. 13
Ander netwerk (roaming) .....	pag. 57
Blokking van SIM-kaart opheffen .....	pag. 13

## Ontvangstsignaal



Sterk ontvangstsignaal.



Een zwak signaal vermindert de spraakqualiteit en kan leiden tot verbreking van de verbinding. Ga naar een locatie waar het ontvangstsignaal sterker is.

## SIM-adressen kopiëren

U kunt de items van de SIM-kaart kopiëren naar de telefoon (Contacten). U mag dit **proces niet onderbreken**. Oproepen die **gedurende deze tijd** binnenkomen, kunt u **niet aannemen**. Volg de aanwijzingen op het display.

U kunt de gegevens uit de SIM-kaart ook later kopiëren: functie **Alles kopiëren** (optiemenu van de SIM-kaart-items, pag. 26).

## Stand-by-stand

Als de naam van de provider op het display wordt weergegeven, dan is de telefoon **stand-by** en is hij **gereed voor gebruik**.



Aan de rechterdisplaytoets kunnen verschillende functies zijn toegewezen (pag. 64).



Door de Aan/uit/einde-toets **lang** in te drukken, keert u vanuit elke situatie terug naar de stand-by-stand.

## Gebruikershandleiding

De volgende pictogrammen worden gebruikt om de bediening te verduidelijken:



Getallen of letters invoeren.



Aan/uit/einde-toets



Verbindingstoets



Displaytoetsen



Op de joystick drukken, bijvoorbeeld om menu's te openen.



Joystick in de aangegeven richting bewegen.

**Kiezen**

Weergave van een displaytoetsfunctie.



Functie afhankelijk van de provider, waarvoor mogelijk afzonderlijke registratie nodig is.

Op het toestel doet u dan het volgende:



In de stand-by-stand een menu openen door te klikken met de joystick.



De menuoptie "Berichten" selecteren met de joystick en bevestigen door met de joystick te klikken.



Opnieuw klikken met de joystick om de optie "Nieuwe SMS" te selecteren.

## Menunavigatie

In deze gebruikershandleiding worden de stappen die bij gebruik van een functie worden vereist voor een deel **beknopt** weergegeven, bijvoorbeeld bij het opvragen van de berichten en SMS:



► Berichten ► SMS

## Snelkeuze van menuopties

Alle menufuncties zijn intern genummerd. Door het opeenvolgend invoeren van deze nummers kan een functie direct worden geselecteerd.

Bijvoorbeeld om een nieuw SMS-bericht op te stellen (vanuit de stand-by-stand):



Indrukken voor menuweergave.



voor Berichten



voor SMS



voor Nwe SMS

## Geheime codes

De telefoon en SIM-kaart worden door verschillende geheime codes beveiligd tegen misbruik.

**Bewaar deze codes op een veilige en vaste plaats waar u ze altijd kunt terugvinden.**

<b>PIN-code</b>	Beveiligt uw SIM-kaart (persoonlijk identificatienummer).
<b>PIN2-code</b>	Voor de configuratie van kostenweergave en extra functies van speciale SIM-kaarten.
<b>PUK PUK2</b>	Sleutelcode om de blokkering van SIM-kaarten op te heffen nadat herhaaldelijk een foute PIN-code is ingevoerd.
<b>Toestelcode</b>	Beveiligt uw telefoon. Deze code dient u bij de eerste beveiligingsinstelling zelf vast te leggen.




➤ Instellingen ➤ Beveiliging  
➤ Codes ➤ functie selecteren.

## PIN-instelling

Direct na het inschakelen vraagt het toestel meestal om de PIN-code.

U kunt deze controle uitschakelen, maar riskeert dan wel dat ook onbevoegden het toestel kunnen gebruiken. Bij sommige providers kunt u deze beveiliging niet uitschakelen.

**Wijzigen** Indrukken.

 PIN-code invoeren.


**OK** De invoer bevestigen.

**Wijzigen** Indrukken.


**OK** Bevestigen.


## PIN wijzigen

U kunt de PIN-code wijzigen in een getal (van 4 tot 8 cijfers) dat u beter kunt onthouden.

 Voer de oude PIN-code in.

**OK** Indrukken.

 **OK** Voer de **nieuwe** PIN-code in.

 **OK** Voer de **nieuwe** PIN-code nogmaals in.

## PIN2 wijzigen

(Verschijnt alleen als u beschikt over een PIN2-code). De procedure is hetzelfde als bij **PIN wijzigen**.

## Toest.code wijz.



De telefoon wordt zonder toestelcode geleverd. Als u voor het eerst een functie oproept die een toestelcode vereist (bijvoorbeeld Alleen deze SIM, pag. 57), dient u de toestelcode vast te leggen.

Als de code **drie keer foutief is ingevoerd** worden de toegang tot de toestelcode en alle functies geblokkeerd. Neem dan contact op met de klantenservice van Siemens (pag. 72).

## Blokkering van de SIM-kaart opheffen

Wanneer de PIN-code **drie keer foutief is ingevoerd** wordt de SIM-kaart geblokkeerd. Voer de PUK-code (MASTER PIN) in die bij uw SIM-kaart hoort. Neem contact op met uw provider wanneer u de PUK (MASTER PIN) kwijt bent geraakt.

### Meer informatie

Toetsblokkering.....pag. 55  
Meer beveiligingsinstellingen .....pag. 56

## Inschakelbeveiliging

Ook als de PIN-beveiliging is uitgeschakeld, wordt een bevestiging vereist bij het inschakelen van de telefoon.

Dit voorkomt dat u het toestel per ongeluk inschakelt, bijvoorbeeld wanneer u de telefoon in uw jaszak draagt of als u zich in een vliegtuig bevindt.



**Lang** indrukken.



Indrukken. De telefoon wordt ingeschakeld.

## SIM-diensten



(optioneel)



Uw provider kan via de SIM-kaart speciale toepassingen aanbieden, zoals telebankieren, beursinformatie etc. Dergelijke toepassingen vereisen de betreffende SIM-kaart. Als sprake is van verschillende toepassingen, dan worden ze weergegeven in een menu.

Via SIM-diensten is uw telefoon voorbereid op toekomstige diensten van uw provider. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw provider.

Als uw SIM-kaart niet van deze functie is voorzien, wordt deze menuoptie vervangen door de menuoptie "Geluidsinstellingen", waarmee u directe toegang heeft tot alle geluidsinstellingen van uw telefoon (pag. 53).

## Nummer kiezen met de cijfertoetsen

Het toestel moet aan staan (stand-by-stand).



Voer het telefoonnummer in (altijd met netnummer en eventueel landnummer).

### Wissen

**Kort** indrukken om het laatste teken te wissen, **lang** indrukken om het hele telefoonnummer te wissen.



Druk op de verbindingstoets. Het weergegeven telefoonnummer wordt gekozen.

### Meer informatie

**Opslaan** Telefoonnummer opslaan in Contacten/op de SIM-kaart ..... pag. 24/pag. 26

**Menu** Gespreksmenu ..... pag. 19

Microfoon uit ..... pag. 19

Autom. toetsblokkering ..... pag. 55

Stuurcodes (DTMF) ..... pag. 19

Voice Dialing ..... pag. 69

### Landnummers

In de stand-by-stand:



**Lang** indrukken tot het teken "+" verschijnt.

**+ lijst** Indrukken en land selecteren.

### Telefoonnummernoem

U kunt tijdens het gesprek een telefoonnummer invoeren met de toetsen. Uw gesprekspartner hoort deze invoer.

U kunt dit telefoonnummer na het verbreken van de verbinding opslaan of bellen.

## Gesprek beëindigen



Druk **kort** op de verbreek-toets. Het gesprek wordt beëindigd. Druk ook op deze toets wanneer uw gesprekspartner de verbinding als eerste heeft verbroken.

## Volume instellen



Met de Joystick (omhoog/omlaag) regelt u het volume (alleen mogelijk tijdens het gesprek).

## Nummerherhaling

Het laatstgekozen telefoonnummer **opnieuw** kiezen:



Druk **twee keer** op de verbindingstoets.

Andere eerder gekozen telefoonnummers opnieuw kiezen:



Druk **één keer** op de verbindingstoets.



Selecteer het gewenste nummer in de lijst en druk op ...



... om dit nummer te kiezen.




## Als de verbinding bezet is

Als een toestel bezet is of door netwerkproblemen niet bereikbaar is, heeft u de volgende mogelijkheden (afhankelijk van uw provider). Door een inkomende oproep of door een telefoontoets in te drukken worden deze functies onderbroken.

**Ofwel**

### Automatische nummerherhaling

**Auto** Indrukken. Het telefoonnummer wordt tien keer met toenemende intervallen automatisch gekozen. Beëindigen met:

 Verbreektoets.

of

### Herinnering

**Prompt** Indrukken. Na vijftien minuten herinnert een signaaltoon u eraan dat u het weergegeven telefoonnummer nog een keer dient te kiezen.

## Oproep aannemen

Het toestel moet aan staan (stand-by-stand). Een inkomende oproep onderbreekt elk ander gebruik van de telefoon.

**Antwoord**

Indrukken.

of



Indrukken.

Een telefoonnummer dat via het netwerk wordt doorgegeven, verschijnt op het display. Als ook de naam in Contacten staat, verschijnt deze naam in plaats van het nummer.

**Let op**

Om gehoorschade te voorkomen, adviseren wij eerst de oproep aan te nemen vóór dat u de telefoon bij het oor houdt.

**Meer informatie**

Gemiste oproepen..... pag. 28

Oproep aannemen met een willekeurige toets..... pag. 56

Beltoon uitschakelen ..... pag. 53

## Oproep weigeren

**Weiger.**

Indrukken. Mogelijk wordt de oproep doorgeschakeld, als doorschakelen is ingesteld (pag. 60).

of



**Kort** indrukken.

## Wisselgesprekken

### Een tweede verbinding tot stand brengen

U kunt tijdens een gesprek een nieuwe telefoonverbinding tot stand brengen.

**Wachtst.** Het huidige gesprek wordt in de wachtstand gezet:



Kies het nieuwe telefoonnummer.



Indrukken, het telefoonnummer wordt gekozen.

**Wissel** Tussen beide gesprekken schakelen.

### Actief gesprek beëindigen



Het actieve gesprek beëindigen.

**Terug** U bent verbonden met de andere gesprekspartner.

### Oproep tijdens een gesprek

Mogelijk dient u zich voor deze functie bij uw provider te laten registreren en de telefoon hiervoor in te stellen.

Als u tijdens een gesprek wordt gebeld, hoort u de „wisselgesprektoon“. U heeft dan de volgende mogelijkheden:

**De nieuwe oproep eveneens aannemen (zonder het eerste gesprek te beëindigen).**



De nieuwe oproep aannemen en het huidige gesprek in de wachtstand zetten. Om tussen beide gesprekken te schakelen doet u hetzelfde als hiervoor is beschreven.

### Nieuwe oproep weigeren

**Weiger.** De nieuwe oproep weigeren.

### Huidig gesprek beëindigen, nieuwe oproep aannemen



Het actieve gesprek beëindigen.

### Antwoord

Het nieuwe gesprek beantwoorden.

## Conferentie



U belt achtereenvolgens maximaal vijf deelnemers en verbindt iedereen vervolgens met elkaar in een telefonische conferentie. Soms ondersteunt de provider niet alle beschreven functies of moeten de functies afzonderlijk worden vrijgegeven. U heeft een verbinding tot stand gebracht:

**Wachtst.** De huidige oproep wordt in de wachtstand gezet.



Kies nu een nieuw telefoonnummer. Als de nieuwe verbinding tot stand is gebracht ...

**Menu** ... menu openen en **Conferentie** selecteren. De oproepen die eerder in de wachtstand zijn gezet worden verbonden met de conferentie.

## Conferentiemenu

**Menu** Menu openen.

### Alle verbinden

Alle oproepen die eerder in de wachtstand zijn gezet worden verbonden met de conferentie.

### Alle in wacht

Alle actieve gesprekken worden in de wachtstand gezet.

### Overdragen

De oorspronkelijke gesprekspartner wordt nu doorverbonden met uw tweede gesprekspartner. Voor u zijn daarmee beide gesprekken beëindigd.

### Alle beëindigen

Alle actieve gesprekken worden beëindigd.

## Beëindigen



Met de verbreekttoets worden **alle** gesprekken van de conferentie beëindigd.

## Gespreksmenu

De volgende functies zijn uitsluitend beschikbaar tijdens een gesprek:

**Menu** Menu openen.

**Voice Memo**

Beginnen met het opnemen van de voicenotitie.

**Mute**

De microfoon in- of uitschakelen. Als de microfoon is uitgeschakeld kan de gesprekspartner u niet horen (mute-schakeling).

**Luidspreker**

Inschakelen/uitschakelen.

**Volume**

Het volume regelen tijdens het gesprek.

**Conferentie**

Zie **Conferentiemenu**, eerder in hoofdstuk.

**Contacten**

Contacten openen zodat u een telefoonnummer kunt selecteren.

**Berichten**

Een SMS-bericht kan worden verzonden (pag. 39).

## Stuurcodes (DTMF)

**Stuurcode verzenden**

Tijdens een gesprek kunt u stuurcodes (cijfers) invoeren, bijvoorbeeld om op afstand een antwoordapparaat te bedienen. Deze reeks cijfers wordt dan rechtstreeks in de vorm van DTMF-tonen (stuurcodes) doorgegeven.



Stuurcodes invoeren.



Verzenden.

**Opslaan in Contacten**

Sla telefoonnummers **en** stuurcodes (DTMF-tonen) op als een normale vermelding.



Telefoonnummer invoeren.



Net zo lang indrukken totdat een „+“ in het display wordt weergegeven (pauzeer voor het tot stand brengen van de verbinding).



Stuurcodes (cijfers) invoeren.



Voeg indien nodig extra pauzes in van ieder drie seconden voor een correcte verwerking bij de ontvanger.



Een naam invoeren.

**Opslaan**

Indrukken.

## Tekstinvoer zonder T9

Druk meerdere keren op de cijfer-toetsen tot het gewenste teken verschijnt. De cursor springt na een korte onderbreking naar de volgende positie. Voorbeeld:

2 abc

Eén keer **kort indrukken** om de letter **a** in te voeren, twee keer om de letter **b** in te voeren etc. De eerste letter van een naam verandert automatisch in een hoofdletter. Eén keer **lang indrukken** om het cijfer in te voeren dat aan de toets is toegewezen.

Ä, ä, 1-9

Trema's en getallen worden in combinatie met de betreffende letters weergegeven.

Wissen

**Kort** indrukken om het teken vóór de cursor te wissen, **lang** indrukken om het hele woord te wissen.

1 sp

Eén keer kort indrukken om een spatie in te voegen.



De cursor besturen met de joystick (naar rechts/naar links en omhoog/omlaag).



**Kort indrukken:** Schakelen tussen **Abc**, **abc**, **ABC**, **123**. Statusweergave op de bovenste regel van het display

## Woord corrigeren



Teken voor teken naar links of rechts gaan.

Wissen

Het teken links van de cursor wissen.



Tekens worden op de plaats van de cursor ingevoegd.

## Speciale tekens



**Lang** indrukken (T9 is uitgeschakeld). De tekenreekstabel verschijnt:



Het gewenste teken kiezen.

Kiezen

Indrukken of selectie met een klik met de joystick bevestigen.

## Tekstinvoer met T9

T9 „raadt“ uit een reeks toetsaanslagen het juiste woord door de ingevoerde reeks te vergelijken met een uitgebreid woordenboek.

### T9-menu



### Taal kiezen

Schakel over naar de taal waarin u de tekst wilt invoeren.

### T9 tekstinvoer

Selecteren.

### Kiezen

Bevestigen, de nieuwe taal wordt ingesteld.

### T9 instellen als standaard

De T9-methode wordt ingesteld als standaardmethode voor tekstinvoer.

### T9 voorkeur

Selecteren.

### T9 tijdelijk in- of uitschakelen.



**kort** indrukken om T9 in of uit te schakelen.

## Woord invoeren met T9

Wat u op het display ziet, verandert tijdens het invoerproces. Voer een woord daarom volledig in, zonder op het display te letten.

Druk slechts **één keer** op de toetsen waarop de betreffende letters zijn afgebeeld, bijvoorbeeld voor het woord „hotel“:



indrukken. Een woord wordt afgesloten met een spatie.

Voer geen speciale tekens in zoals een “ë”, maar een standaardteken zoals bijvoorbeeld “e”; T9 doet de rest.



**Kort** indrukken: schakelen tussen T9Abc, T9abc, T9ABC, 123. op de bovenste regel van het display.

of



**Lang** indrukken: in het venster Invoer modus T9Abc, T9abc, T9ABC, Abc, abc, ABC, 123 kiezen.

## Speciale tekens



**Lang** indrukken. De tekenreeks tabel wordt weergegeven (pag. 20).



Het gewenste teken kiezen.

### Kiezen

Indrukken of selectie met een klik met de joystick bevestigen.

### Meer informatie



Een punt plaatsen. Het woord wordt beëindigd als een spatie volgt. In het woord staat de punt voor een apostrof/koppelteken:

bijvoorbeeld **auto.s** = auto's.



Naar rechts gaan. Beëindigt het woord.

## Woord corrigeren



Teken voor teken naar links of rechts gaan.

### Wissen

Het teken links van de cursor wissen.

## T9-woordsuggesties

Als het woordenboek voor een reeks toetsaanslagen (een woord) meerdere mogelijkheden vindt, verschijnt het meest aannemelijke woord. Als dit niet het woord is dat u zoekt, dan is wellicht de volgende suggestie van T9 correct.

Het woord moet **gemarkeerd** zijn. Vervolgens



indrukken. Het weergegeven woord wordt vervangen door een ander woord. Als ook dit niet het woord is dat u zoekt, dient u opnieuw



in te drukken. Herhaal dit tot het juiste woord wordt weergegeven. Als het betreffende woord ontbreekt in het woordenboek, voert u het zonder hulp van T9 in of voegt u het toe aan het woordenboek. Dit doet u als volgt:

### Spellen

Selecteren.

De laatste suggestie wordt gewist en het woord kan nu zonder T9-ondersteuning worden ingevoerd. Met **Opslaan** wordt het automatisch in het woordenboek opgenomen.

### Meer informatie

Binnen een „T9-woord“ kan niets worden gewijzigd zonder eerst de T9-status op te heffen. Vaak kunt u het woord beter opnieuw invoeren.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

## Tekstmodule

Er kunnen tekstmodulen in de telefoon worden opgeslagen, waarmee u uw berichten kunt voltooien.

### Tekstmodule schrijven



► Berichten ► SMS  
► Tekstmodule

**Wijzigen** <Leeg> selecteren en met **OK** opslaan.



Tekstmodule schrijven.

### Tekstmodule gebruiken



Het bericht opstellen.

**Opties** Tekstmenu openen.



Tekstmodule selecteren.



Tekstmodule in de lijst selecteren.

**Kiezen** Bevestigen. De tekstmodule wordt weergegeven.

**Kiezen** Bevestigen. De tekstmodule wordt rechts van de cursor in de tekst ingevoegd.



U kunt in het toestelgeheugen maximaal 255 contacten met verschillende telefoon- en faxnummers en andere adresgegevens opslaan. Deze items worden apart van de items op de SIM-kaart beheerd. U kunt echter gegevens uitwisselen tussen Contacten en de SIM-kaart (pag. 26).



Contacten openen:



U ziet de items op de SIM-kaart, de groepen en de lijst van contacten in het toestelgeheugen:

#### SIM-geheugen

Telefoonnummers kiezen of bewerken die zijn opgeslagen in de SIM-kaart (pag. 26).

**Groep** U kunt items samenvoegen in groepen (pag. 27).

Dan volgt de lijst van contacten in het toestelgeheugen. Als er nog geen items zijn ingevoerd, worden alleen **SIM-geheugen** en **Groep** weergegeven.

## Nieuw contact invoeren



**Nieuwe** Indrukken.



Voor- en/of achternaam invoeren.



Voer telefoonnummers altijd in met netnummer.

**Opslaan** De vermelding opslaan.

Meer gegevens veld voor veld invoeren.

Tel/kantoor:	Postcode:
Tel/mobiel:	Stad:
FAX:	Land:
Bellersgroep:	URL:
Bedrijf:	Afb. bellers
E-mail:	Beltoon
Straat:	



Opties in de volgende velden selecteren:

#### Bellersgroep:

Een groep selecteren (zie ook pag. 27).

#### Afb. bellers

Wijs een afbeelding toe aan een contact. Deze afbeelding wordt dan weergegeven wanneer u door dit contact wordt gebeld.

## Beltoon

Wijst een bepaalde beltoon toe aan een contact. U hoort dan deze beltoon wanneer u door dit contact wordt gebeld.

**Opslaan** De gewijzigde instellingen opslaan.

## Item wijzigen

Contacten openen (in de stand-by-stand):



► Contacten



Selecteer de gewenste item.

**Bekijken**

Indrukken.



Invoerveld selecteren.

**Wijzigen**

Item openen.



Wijzigingen aanbrengen.

**Opslaan**

Opslaan.

## Bellen

Contacten openen (in de stand-by-stand):



► Contacten



Naam selecteren.



Het nummer uit het item wordt gekozen.

Als voor een contact verschillende telefoonnummers zijn opgeslagen:



Telefoonnummer selecteren.



Het nummer uit het item wordt gekozen.

## Contactenmenu

Afhankelijk van de situatie zijn verschillende functies beschikbaar.

**Opties** Menu openen.

**Bekijken, Wijzigen, Nieuw item, Wissen, Alles wissen, Voice Dialing** (pag. 69), **Item kopiëren, SMS zenden, Capaciteit**

Speciale functies:

**Item kopiëren**

Het huidige item van Contacten naar de SIM-kaart kopiëren.

**SMS zenden**

Het huidige item gebruiken als geadresseerde van een SMS-bericht. De tekstinvoer wordt geactiveerd (pag. 39).

**Capaciteit** Informatie over gebruikte/ beschikbare SIM-items (☐☐), SIM-items die met een PIN-code zijn beveiligd (☐☐) en items in het toestelgeheugen (☐☐).

## SIM-geheugen

De items op de SIM-kaart worden apart beheerd van de contacten die in de telefoon zijn opgeslagen. U kunt echter gegevens uitwisselen tussen de SIM-kaart en Contacten.

### Eigen nummer

Eigen telefoonnummers invoeren ter informatie.

### Nieuwe vermelding maken:

#### Telefoonnr.

Telefoonnummer altijd met netnummer invoeren.

**Naam** Voor- en/of achternaam invoeren.

**Item-nr.** Ieder telefoonnummer krijgt bij het invoeren ervan een volgnummer toegewezen.

#### Plaats: SIM

De items worden opgeslagen op de SIM-kaart en kunnen op deze manier ook in een andere mobiele telefoon worden gebruikt.

#### Beveiligde SIM

Op speciale SIM-kaarten kunnen telefoonnummers in een beveiligd gedeelte worden opgeslagen.

Bewerking van deze nummers vereist dan de PIN 2-code.

Inschakelen met de functie **Alleen beveiligde SIM** (pag. 56).

## SIM-kaartopties

SIM-kaartvermelding bewerken:

**Opties** Menu openen.

Bekijken, Wijzigen, Nieuw item, Wissen, Alles wissen, Voice Dialing (pag. 69), Item kopiëren, Alles kopiëren, SMS zenden, Capaciteit

### Item kopiëren

De huidige vermelding van de SIM-kaart kopiëren naar Contacten.

### Alles kopiëren

Alle items van de SIM-kaart kopiëren naar Contacten.

## Met het itemnummer bellen

In de stand-by-stand kunt u items uit de SIM-kaart kiezen door het betreffende vermeldingsnummer in te voeren.



Vermeldingsnummer invoeren.



Indrukken.

Indrukken.

## Groep

In de telefoon zijn vooraf vijf groepen ingevoerd, waarin u uw contacten overzichtelijk kunt indelen.

## Groepen weergeven



► Contacten ► Groep



Groep selecteren. Rechts van de groepsnaam wordt tussen haakjes het aantal groepsleden weergegeven.

**Bekijken** De leden van de groep weergeven.

## Groepslid toevoegen



Groep selecteren, klikken met de joystick en de ledenlijst selecteren.

### Nieuw item

Een nieuwe vermelding invoeren. Overige stappen als bij **Contacten**.

of



uit **Contacten** selecteren.

**Kiezen** De vermelding wordt gekopieerd naar de groep.

## Groepsopties

**Opties** Menu openen.

**Naam wijzig.**, **Ledenlijst**, **Items verwijderen**, **Groepsafbeelding**, **Groepsmelodie**, **SMS aan groep**

Speciale functies:

### Groepsafbeelding

Wijs een pictogram toe aan een groep, dat elke keer in het display wordt weergegeven als u door een groepslid wordt gebeld.

### Groepsmelodie

Wijs een beltoon toe aan een groep, die elke keer klinkt als u door een groepslid wordt gebeld.

### SMS aan groep

Selecteer de leden van de groep naar wie u een SMS-bericht wilt verzenden.



Vermelding selecteren.

**Kiezen**

Vermelding markeren en selecteren.

**OK**

Bevestigen, vervolgens berichttekst schrijven en het SMS-bericht verzenden (pag. 39).

De telefoon bewaart de telefoonnummers die u heeft gekozen zodat u ze eenvoudig opnieuw kunt kiezen.



► Oproeplijst ► Items



Oproeplijst selecteren.

**Kiezen**

Indrukken.



Telefoonnummer selecteren.



Telefoonnummer kiezen.

of

**Bekijken**

Info over het telefoonnummer laten weergeven.

## Gem. gespr.

Van oproepen die u niet heeft aangenomen worden de telefoonnummers opgeslagen zodat u ze terug kunt bellen.



Pictogram voor een gemiste oproep (in de stand-by-stand). Als u op de rechterdisplaytoets drukt, wordt het telefoonnummer weergegeven.

Voorwaarde: het netwerk moet nummerweergave ondersteunen.

## Ontv. gesprekken

Alle aangenomen oproepen worden weergegeven in een lijst.

## Gekozen nummers

Toegang tot de telefoonnummers die u het laatst heeft gebeld.



Snelle toegang in de stand-by-stand

## Oproeplijstenmenu

**Opties** Menu openen.

Als een vermelding is gemarkeerd, kunt u het oproeplijstenmenu openen.

**Opties** Menu openen.

**Bekijken, Nr. corrigeren, Kopieer naar, Wissen, Alles wissen**

Speciale functies:

**Nr. corrigeren**

Het telefoonnummer laden in het display en het daar indien nodig vóór de nummerkeuze corrigeren.

**Kopieer naar**

Vermelding opslaan op de SIM-kaart of in Contacten.

### Meer informatie

Bij het kopiëren naar de SIM-kaart kan met het telefoonnummer een nieuwe vermelding worden gemaakt of een bestaand item worden gecorrigeerd.


 ► Oproeplijst ► Tijd/kosten

U kunt tijdens het gesprek de gesprekskosten en gespreksduur van verschillende soorten gesprekken laten weergeven en een eenhedenlimiet instellen voor uitgaande gesprekken.

## Weergave



Selecteer het type gesprek:

Laatste gesprek

Alle gesprekken

Rest. eenheden

Ontvang. gespr.

Alle gekozen nrs.

**Kiezen** De gegevens weergeven.

Als de informatie wordt weergegeven, kunt u:

**Reset** De weergave resetten.

**OK** De weergave beëindigen.

## Kosteninstel.


 ► Oproeplijst ► Kosteninstel.

### Valuta



(PIN2-code vereist)

Invoer van de valuta die in de kosten-aanduiding moet worden weergegeven.

### Kosten/eenheden



(PIN2-code vereist)

Invoer van de gesprekskosten per eenheid/tijdseenheid.

### Kredietlimiet



(PIN2-code vereist)

Op speciale SIM-kaarten kunnen u of uw provider een beltegoed of periode instellen, waarbij alle uitgaande gesprekken op de telefoon worden geblokkeerd zodra dit beltegoed is verbruikt of deze periode is verstreken.

**Wijzigen** Indrukken, PIN2-code invoeren.

### Kredietlimiet

Inschakelen.



Het aantal eenheden invoeren.

**OK** Bevestigen.

Vervolgens het beltegoed bevestigen of de teller terugzetten. De weergave van prepaid-kaarten kan per provider verschillen.

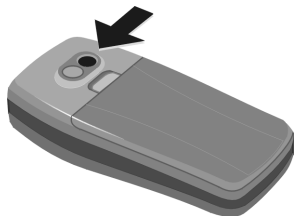
### Autom. weergeven

Gespreksduur en -kosten verschijnen automatisch na ieder gesprek.

Met de geïntegreerde digitale camera kunt u foto's en video's maken die u met **Multimedia Messaging Service** of als bijlage van een e-mailbericht kunt versturen.




Foto's worden in de telefoon in het formaat JPEG opgeslagen en kunnen met de meeste beeldbewerkingsprogramma worden weergegeven. Video's worden in de telefoon opgeslagen in het formaat 3GP.

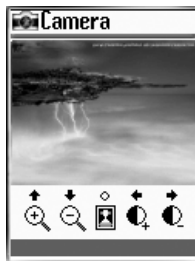


## Fotograferen


Allereerst moet de camera worden ingeschakeld.

 ► Camera ► Inschak.


De huidige beelduitsnede wordt weergegeven in het display.



U beschikt over de volgende functies:

 Inzoomen/uitzoomen.

 Belichting instellen.

 Indrukken. De foto wordt tijdelijk opgeslagen.

**Ja** Druk op deze knop als u de foto wilt opslaan in het fotoalbum. Elke foto wordt voorzien van een datum- en tijdsduur aangevend nummer. De naam van de opgeslagen foto kan later worden gewijzigd.

Nadat u de foto heeft opgeslagen, kunt u meteen kiezen uit de volgende opties:

**Zoeker** Het display activeren voor een nieuwe opname.

**Via MMS versturen,**

**Via e-mail versturen**

De foto verzenden als MMS-bericht of als bijlage van een e-mailbericht.

**Als wallpaper instellen**

Gebruiken als wallpaper.


**Ga naar mijn foto's**

Het fotoalbum openen.

### Meer informatie

De instellingen bij het maken van foto's worden niet permanent opgeslagen.



Statusaanduiding met informatie over zoomniveau, helderheid, kwaliteit, kleuren, Nacht-opname, resolutie. Instellingen met de -toets weergegeven en wijzigen door op de betreffende cijfertoetsen te drukken.

## Foto-album



► Camera ► Foto-album

Het fotoalbum bevat alle foto's die eerder zijn opgeslagen.

### Foto weergeven



De gewenste foto selecteren. De huidige foto wordt onder in het display weergegeven als een kleine afbeelding (miniatur).

**Opties**

Menu openen.

**Bekijken**

Selecteren.

In de weergavemodus kunt u kiezen uit de volgende opties:

**Opties**

Menu openen.

**Zoom in/Zoom out, Vorige, Volgende, Wissen, Info, Als wallpaper instellen**



Tussen de foto's in het fotoalbum bladeren.

### Opties voor Foto-album

Afhankelijk van de huidige situatie worden verschillende functies weergegeven.

**Opties**

Menu openen.

**Bekijken, Via MMS versturen, Via e-mail versturen, Als wallpaper instellen, Nieuw album maken, Knippen, Kopiëren, Wissen, Alles wissen, Naam wijzigen, Info, Kopieer naar**



Speciale functies:

#### Nieuw album maken

Maak een nieuw fotoalbum, geef het album een naam en beveilig het vervolgens met een wachtwoord.

#### Kopiëren, Knippen, Plakken

Afbeeldingen uit een album knippen of kopiëren en in een ander album plakken.

#### Kopieer naar

Afbeelding als wallpaper of voor bellerherkenning (pag. 24) gebruiken.

## Instellingen

### Resolutie

Onafhankelijk van de weergave in het display (altijd 118x126) kunt u voor externe toepassingen (bijvoorbeeld op de PC) de resolutie (in dpi) en de maximale zoomfactor instellen:


- 160X120  
(maximale zoomfactor: 3x)
- 320X240  
(maximale zoomfactor: 2x)
- 640X480 (zoomen niet mogelijk)

Bedenk dat een hogere resolutie meer geheugen vereist.

### Kwaliteit

De kwaliteit instellen (**Hoog**, **Medium**, **Laag**) bij het fotograferen. Een hogere ratio zorgt ervoor dat minder beelden opgenomen kunnen worden met een betere kwaliteit.


### Helderheid

 Stel de helderheid van het display in.

### Speciale effecten

U kunt de foto's opnemen met een kleurzweem.

**Normaal**, **Mono**, **Sepia**, **Blauw**

 Instelling wijzigen en met **Kiezen** bevestigen.

### Nachtopname

De belichtingstijd verlengen bij zwak licht. Bedenk dat bewegingen van de camera of het object dat u wilt fotograferen tot onscherpe afbeeldingen leiden.

## Video

Allereerst moet de videocamera worden ingeschakeld.



► Camera ► Video

De huidige beelduitsnede wordt weergegeven in het display.



**Opnemen** De opname van een video starten.

**Stop** De opname stoppen.

**Pauze** De opname onderbreken.

Na het stoppen van de opname slaat u de video met **Ja** op in de map **Mijn video's**. Annuleren met **Nee**.

**Weergeven**

De zojuist opgenomen video afspelen.

Nadat u de video heeft opgeslagen, kunt u kiezen uit de volgende opties:

**Stand-by** Het display activeren voor een nieuwe opname.

**Via MMS versturen,**

**Via e-mail versturen**

De foto verzenden als MMS-bericht of als bijlage van een e-mailbericht.

**Ga naar mijn video's**

De map openen waarin uw video's zijn opgeslagen.

**Volledig scherm**

Video afspelen in volledig-schermmodus.

► Afspelen.

■ Stoppen.

|| Pauze.

## Mijn video's



► Camera ► Mijn video's

Het videoalbum bevat alle video's die eerder zijn opgeslagen.

### Video weergeven



Tussen de video's in de map bladeren. De gewenste video selecteren. De huidige video wordt onder in het display weergegeven als een kleine afbeelding (miniatuur).

**Opties** Menu openen.

**Bekijken** Selecteren.

In de weergavemodus kunt u kiezen uit de volgende opties:

**Opties** Menu openen.

### Weergeven

De geselecteerde video afspelen.

### Volledig scherm

De video afspelen in volledig-schermmodus. Start de weergave met de linkerdisplaytoets.

## Opties voor Mijn video's

Afhankelijk van de huidige situatie worden verschillende functies weergegeven.

**Opties** Menu openen.

**Bekijken, Via MMS versturen, Via e-mail versturen, Nieuw album maken, Knippen, Kopiëren, Wissen, Alles wissen, Naam wijzigen, Info**

Speciale functies:

### Nieuw album maken

Maak een nieuw album, geef het een naam en beveilig het vervolgens met een wachtwoord.

### Kopiëren, Knippen, Plakken

Video's uit een album knippen of kopiëren en in een ander album plakken.

## Internet (WAP)



Bekijk de nieuwste informatie op internet, die exact is aangepast aan de weergavemogelijkheden van de telefoon.


Door op het internetpictogram in het hoofdmenu te klikken belandt u meteen op de voorgeprogrammeerde homepage.



Bij het oproepen van de functie wordt meteen de browser geactiveerd. De functies, bijvoorbeeld "Link" of "Menu", van de displaytoetsen zijn afhankelijk van de internetpagina. Ook de inhoud van de optiemenu's verschilt.

## Browsermenu



Markeer het browsermenu door op de bovenkant van de joystick te drukken en bevestig dit met .

**Homepage** De eerste WAP-pagina die na het maken van een verbinding wordt weergegeven (wordt eventueel ingesteld door de provider).

**Favorieten** Dit is een lijst van maximaal vijftien favoriete URL's die in de telefoon is opgeslagen zodat u de URL's snel kunt oproepen.

**Opnieuw laden** De weergegeven pagina vernieuwen.

**Ga naar ...** Een URL invoeren voor rechtstreekse selectie van een internetadres, bijvoorbeeld

**wap.my-siemens.com**

Selectie uit de lijst met laatst bezochte internetadressen.

**URL weer-geven** De URL van de huidige pagina weergeven.

**Beëindigen** Verbreekt de verbinding en sluit de browser.

**Geavanceerd ...** **Inbox**  
WAP-push-berichten worden hier opgeslagen (verschilt per provider).

**Browser opnieuw starten**

Sessie opnieuw starten en cache wissen.

**Via**

Informatie weergegeven over de gebruikte WAP-browser en beveiliging.

## Beëindigen



**Lang** indrukken om de verbinding te verbreken en de browser af te sluiten.

## Instellingen



- Surf & Fun
- functie selecteren.

## Homepage

Keuze van de ingestelde homepage. Zie ook het volgende: WAP-profiel instellen.

## Favorieten

Dit is een lijst van vijftien favoriete URL's die in de telefoon is opgeslagen zodat u de URL's snel kunt oproepen.

**Start** Keuze starten en URL opvragen.

**Opties** Menu openen.

**Wijzigen** Vermelding wijzigen of nieuwe vermelding maken.

**Wissen** Vermelding verwijderen.

**Alles wissen**  
Alle posities wissen.

## WAP-Profiel

De voorbereiding van de telefoon voor verbinding met internet verschilt per provider:

- De instellingen zijn al vastgelegd. U kunt meteen beginnen.
- Er zijn al verbindingprofielen voor verschillende providers ingesteld. Selecteer dan het profiel en schakel het in.
- Het verbindingprofiel moet handmatig ingesteld worden.

Raadpleeg indien nodig uw provider.

## WAP-profiel activeren

Vóór elke internetverbinding kunt u het actieve profiel wijzigen.



Profiel selecteren.

**Inschak.** Activeren. Het huidige profiel wordt gemarkeerd.

## WAP-profielen instellen

U kunt maximaal vijf WAP-profielen instellen (dit kan door de provider geblokkeerd zijn). De instellingen kunnen per provider verschillen:



Profiel selecteren.

**Wijzigen** Profiel openen om het in te stellen.

### Profielnaam

Naam invoeren/wijzigen.

**IP-adres** IP-adres invoeren.

**IP-poort** Het poortnummer invoeren.

### Homepage

Homepage invoeren, indien deze niet door de provider wordt opgegeven.

### Verbreektijd

Tijd in seconden waarna de verbinding moet worden verbroken zodra er geen invoer of gegevensuitwisseling meer plaatsvindt.

## Modus kiezen

Verbinding via GPRS of CSD tot stand brengen.

## CSD instellingen

Het verbindingsprofiel selecteren of instellen via CSD.

## GPRS-instellingen

Het verbindingsprofiel selecteren of instellen via GPRS.

## WAP Push Setting

### Inschakelen/Uitschakelen

U kunt de ontvangst van berichten van de provider in- of uitschakelen.

### Alleen servicecentrale

Er worden uitsluitend WAP-push-berichten ontvangen van een opgegeven berichtencentrale.

## Meer informatie

Met WAP kunt u applicaties (bijv. beltonen, games, afbeeldingen, animaties) van internet downloaden. Het downloaden of uitvoeren van applicaties beïnvloedt of verandert niets aan de bestaande software van uw mobiele telefoon die werkt onder Java™.

Siemens verleent geen garantie op en kan niet aansprakelijk gesteld worden voor of in verband met achteraf door de klant geïnstalleerde applicaties of voor software die niet tot de oorspronkelijke leveringsomvang behoorde. Dat geldt eveneens voor functies die pas achteraf op verzoek van de klant werden vrijgeschakeld. Het risico op verlies, beschadiging of gebreken van deze toestellen of de applicaties c.q. software en in het algemeen alle schade en gevolgen door deze applicaties en software komt geheel voor rekening van de koper.

Technisch gezien gaan dergelijke applicaties c.q. software of vrijgeschakeling achteraf voor bepaalde functies bij vervangen/nalevering en evt. bij reparatie van het toestel verloren.

In dat geval moet de klant deze applicatie opnieuw downloaden c.q. laten vrijschakelen. Let er daarbij op dat uw toestel over Digital Rights Management (DRM) beschikt, waardoor sommige via WAP gedownloade applicaties tegen onbevoegd kopiëren zijn beschermd. Deze applicaties zijn dan uitsluitend bestemd voor uw toestel en kunnen om veiligheidsredenen niet vanuit uw toestel worden overgedragen.

Siemens is niet verantwoordelijk c.q. aansprakelijk voor het feit of het opnieuw downloaden, vrijschakelen of beveiligen überhaupt mogelijk of gratis is en verleent hierop geen garantie.

In het Download-gedeelte treft u de mappen aan voor de verschillende downloadobjecten, zoals afbeeldingen, geluiden en spelletjes.



## Downloads

In elke map bevinden zich al verschillende objecten. Selecteer de gewenste map:

Beltonen

Geluiden

Afbeeldingen

Games

Wallpaper

**Kiezen** De map wordt geopend en de inhoud wordt in een lijst weergegeven.



**Kiezen** Het gewenste object selecteren. De afbeelding of het geluid wordt weergegeven of het spelletje wordt gestart.

## Download more

Aan het begin van iedere map treft u de directe oproep aan voor het downloaden van meer objecten.

Download more

Selecteren.



Indrukken.

## Downloadopties

**Opties** Menu openen.

Aan de hand van de geselecteerde map worden verschillende functies aangeboden:

Bekijken, Via MMS versturen, Via e-mail versturen, Als wallpaper instellen, Nieuw album maken, Knippen, Kopiëren, Wissen, Alles wissen, Naam wijzigen, Info, Kopieer naar, Wachtwoord wijzigen, Details

Speciale functies:

**Nieuw album maken**

Een nieuw album (nieuwe map) maken voor downloadobjecten. Een nieuw album kan worden beveiligd met een wachtwoord.

**Wachtwoord wijzigen**

Het wachtwoord wijzigen voor een album.

Met uw telefoon kunt u extra lange SMS-berichten (maximaal 1520 tekens) versturen en ontvangen, die dan automatisch uit maximaal tien "normale" SMS-berichten worden samengesteld (let op de hogere verbindingskosten).

Bovendien kunt u foto's en geluiden aan een SMS-bericht toevoegen.

Afhankelijk van de provider kunnen via SMS ook e-mailberichten en faxberichten verzonden of ontvangen worden (wijzig indien nodig de instelling, pag. 43).



## SMS-bericht opstellen/ verzenden



► Berichten ► SMS ► Nwe SMS

Door tekst in te voeren met "T9" (pag. 21) kunt u in een handomdraai en met slechts enkele toetsen ook langere teksten schrijven.

**Wissen** Eén teken wissen.

**Opties** Menu openen.

**Bericht versturen**  
Selecteren.



Telefoonnummer invoeren of selecteren uit Contacten.

**OK** Bevestigen. Stuur het SMS-bericht voor verzending naar de berichtcentrale. Het verzonden SMS-bericht kan in de lijst **Outbox** worden bewaard.

**Weergave op de bovenste displayregel:**



T9 is actief.

abc/Abc/  
ABC/123

Kleine letters/hoofdletters of cijfers.

### Meer informatie

SMS-profielen ..... pag. 43

Mogelijk worden **Berichtentype**,  
**Geldigheidsperiode**, **Servicecentrum**  
gevraagd ..... pag. 43

Speciale tekens invoeren ..... pag. 20



## Tekstmenu

**Opties** Menu openen.

Bericht versturen, Bericht opslaan, Bericht grootte, Tekst formaat, Afb. & geluid toevoegen, Alles wissen, Tekstmodule, Tel.nr. toevoegen

Speciale functies:

Tekst formaat

Bevat de volgende functies voor tekstopmaak:

Letterkleur

Achtergrondkleur

Lettergrootte

Tekst vet

Onderstrepen

Cursief

Doorgestreept

Uitlijning

Regel invoegen

Afb. & geluid toevoegen

Zie hieronder.

Tekstmodule

Tekstmodule gebruiken (pag. 23).

Tel.nr. toevoegen

Voeg een telefoonnummer uit Contacten in.

## Afb. & geluid toevoegen

Voeg afbeeldingen en geluiden toe aan het SMS-bericht.



Het bericht opstellen.

**Opties**

Na het einde van een woord het tekstmenu openen.

Afb. & geluid toevoegen

Een bereik selecteren in het volgende menu:

Standaardanimaties

Standaardgeluid

Eigen animatie

Eigen foto

Eigen geluid

**Kiezen**

Indrukken. Het eerste item uit het geselecteerde bereik verschijnt.



Item selecteren.

**Kiezen**

De selectie wordt opgenomen in het SMS-bericht.

### Meer informatie

U kunt afbeeldingen en geluiden met een totale grote van maximaal 48 KB als bijlage aan één bericht toevoegen.

**Meer informatie**

Afbeeldingen en geluiden worden alleen weergegeven op de telefoon van de geadresseerde als dit toestel de EMS-standaard ondersteunt.

In de invoermodus wordt bij de selectie van een melodie een tijdelijke aanduiding (muzieknoot) weergegeven.

**SMS aan groep**

U kunt een SMS-bericht als „circulaire“ aan een groep ontvangers verzenden. Zie Contacten pag. 27.

**SMS-verzendinformatie**

Als het bericht niet naar de berichtencentrale kan worden verzonden, krijgt u de mogelijkheid het opnieuw te proberen. Lukt het dan nog niet, neem dan contact op met uw provider.

De aanwijzing **Verzonden** heeft alleen betrekking op de overdracht aan de berichtencentrale. Deze probeert het bericht binnen een bepaalde tijd af te leveren.

Zie ook **Geldigheidsperiode**, pag. 43.

**SMS-push**

Met deze functie is het mogelijk direct een internetadres (URL) uit een ontvangen SMS-bericht op te roepen. Na het selecteren wordt de URL gemarkeerd. U roept het gemarkeerde internetadres op door op de verbindingstoets te drukken.

**Nieuw SMS-bericht lezen**

Het display meldt dat u een nieuw SMS-bericht heeft ontvangen.



Druk op de rechterdisplay-toets, onder het briefsymbool om het SMS-bericht te lezen.

**Lijsten**

Alle SMS-berichten worden afhankelijk van de status in vier verschillende lijsten opgeslagen.



► Berichten ► SMS  
► lijst selecteren.

**Inbox**

De lijst met ontvangen SMS-berichten verschijnt.



Nieuwe ongelezen berichten.



Gelezen berichten.

**Ontwerp**

De lijst met SMS-berichten die nog niet volledig zijn verzonden wordt weergegeven. U kunt het verzenden opnieuw starten.

**Outbox**

De lijst met verzonden SMS-berichten verschijnt.

## SMS-archief

De lijst met SMS-berichten die zijn gearchiveerd in het toestel wordt weergegeven.



Berichten in het archief.

## Lijstopties

Per lijst worden mogelijk verschillende functies aangeboden.



Gewenste SMS-bericht selecteren.

### Lezen

SMS-bericht weergeven.

### Opties

Menu openen en de gewenste functie selecteren:

**Details, Antwoord, Doorsturen, Wijzigen, Wissen, Alles wissen, Nr. gebruiken, Naar archief, Media ophalen, URL ophalen**

Speciale functies:

**Wissen** Geselecteerde SMS-berichten verwijderen.

**Antwoord** Nieuwe opstellen.

**Wijzigen** Ontvangen SMS-bericht wijzigen.

**Antwoord is JA/Antwoord is NEE** Alleen antwoorden met Ja of Nee.

**Doorsturen**

SMS-bericht doorsturen.

**Wijzigen** SMS-bericht bewerken.

**Details** Datum/tijd en geadresseerde/afzender weergeven.

## Alles wissen

Alle SMS-berichten uit de lijst verwijderen.

## Naar archief

SMS-berichten naar het archief verplaatsen.

## Meer informatie



Berichtengeheugen is vol. Verwijder SMS-berichten die u niet langer nodig heeft of verplaats ze naar het archief.

## Beltonen, logo's ...

Met een SMS-bericht kunt u URL's ontvangen voor het downloaden van beltonen, logo's, screensavers, animaties en informatie over toepassingen. U markeert een URL die u in een SMS-bericht heeft ontvangen door de functie **Ophalen** te kiezen. Na het bevestigen van de functie **Start** wordt de WAP-verbinding tot stand gebracht. U kunt de URL ook aan uw favorieten toevoegen door **Favorieten** te selecteren.

Zorg ervoor dat de inbelverbinding is (pag. 57) ingesteld.

## SMS instellen



U kunt maximaal vijf SMS-profielen instellen. Hierin zijn de verzend-eigenschappen van een SMS-bericht vastgelegd. De standaardinstelling komt overeen met die op de geplaatste SIM-kaart.

### Een standaardprofiel inschakelen



Profiel selecteren.

**Inschak.** Indrukken om het profiel te activeren.

### Profiel wijzigen/instellen



Profiel selecteren.

**Opties** Menu openen.

**Wijzigen** Selecteren.

### Servicecentrum

Het telefoonnummer van de berichtencentrale invoeren of wijzigen (u krijgt deze dit nummer van uw provider).

### Berichtentype

#### Handmatig

Bij elk bericht wordt het berichttype gevraagd.

#### Normale tekst

Normaal SMS-bericht (standaardinstelling).

Verzenden naar andere diensten via SMS:

Fax, Voicemail, ERMES, Oppiepen, X.400, Internet

### Geldigheidsperiode

Selectie van het tijdvak waarbinnen de berichtencentrale probeert het bericht naar de geadresseerde te verzenden:

- 1 dag
- 2 dagen
- 1 week
- 4 weken
- 6 maanden

### Statusrapport



De berichtencentrale geeft aan of de verzending van een bericht is geslaagd of mislukt. Aan deze dienst zijn eventueel kosten verbonden.

### Direct antwoorden



Als deze functie wordt geactiveerd, dan kan de ontvanger van het SMS-bericht zijn rechtstreekse antwoord via uw berichtencentrale laten verzenden (raadpleeg de provider voor meer informatie hierover).

### SMS via GPRS



SMS-berichten automatisch verzenden via GPRS (indien beschikbaar). Voorwaarde: GPRS is ingeschakeld. Controleer of uw provider deze functie daadwerkelijk aanbiedt.

Multimedia Messaging Service biedt de mogelijkheid om teksten, afbeeldingen (ook foto's) en geluiden in een gecombineerd bericht naar een andere mobiele telefoon of een e-mailadres te verzenden.

Afhankelijk van de instelling van de telefoon ontvangt u automatisch het volledige bericht, of alleen een verwijzing (met afzender en berichtgrootte) naar een MMS-bericht dat op het netwerk is opgeslagen. Zo'n bericht kunt u vervolgens naar de telefoon downloaden om het te lezen.

Controleer of uw provider deze dienst aanbiedt. Mogelijk dient u zich hiervoor apart te laten registreren.



## MMS-bericht opstellen/verzenden

Een MMS-bericht bestaat uit een adresregel en de eigenlijke inhoud.

Een MMS-bericht kan uit een reeks pagina's bestaan, die ieder een combinatie van tekst, geluiden en afbeeldingen kunnen bevatten.

U kunt **teksten** invoeren met behulp van T9 (pag. 21).

U kunt **afbeeldingen** en **figuren** maken met de geïntegreerde digitale camera of een standaardanimaties kiezen, en deze vervolgens invoegen in een MMS-bericht.



**Invoegen** Indrukken.

### Afbeelding

Voeg een afbeelding in. De lijst met foto's verschijnt zodat u een keuze kunt maken.

### Foto

Foto uit het fotoalbum kiezen en invoegen.

### Tekst inv.

De lijst met tekstmodules wordt geopend zodat u een keuze kunt maken.

### Geluid

Een geluid toevoegen.

### Beltoon

Een beltoon toevoegen.

### Achtergrond invoegen

De lijst met achtergrondafbeeldingen wordt geopend zodat u een keuze kunt maken.

### Pagina invoegen

Een nieuwe pagina wordt toegevoegd aan het MMS-bericht.

### Pagina-timing

De weergaveduur instellen voor de afzonderlijke pagina (1 tot 33 seconden).

## Opties voor het opstellen van MMS-berichten

**Opties** Menu openen.

### MMS sturen

Gegevens over de geadresseerde invoeren:

**Aan:** Telefoonnummer/e-mailadres van de geadresseerde.

### Onderwerp:

De titel van het MMS-bericht invoeren (maximaal 40 tekens).

**Cc:** E-mailadres van voor geadresseerden van een kopie.

**Bcc :** E-mailadres voor de geadresseerde van een blinde kopie (de andere geadresseerden zijn niet zichtbaar voor de Bcc-ontvanger).

### MMS opslaan

MMS-bericht opslaan als ontwerp.

### Wis items

Onderdeel van een pagina verwijderen, bijvoorbeeld een afbeelding.

### Info

Informatie over de grootte van het bericht.

### Voorbeeld van pagina, Voorbeeld van MMS

De pagina of het volledige MMS-bericht afspelen op het display. Afbreken door een willekeurige toets in te drukken.

## MMS-bericht ontvangen



Het display meldt dat u een nieuw MMS-bericht heeft ontvangen.



Druk op de rechterdisplay-toets om het MMS-bericht of de melding te lezen.

Afhankelijk van de instelling ontvangt u:

- het volledige MMS-bericht,
  - alleen een melding.
- Voor ontvangst van het volledige MMS-bericht drukt u op **Bekijken**.

## Lijsten

Alle MMS-berichten worden in drie verschillende lijsten opgeslagen:



- **Berichten** ➤ **MMS**
- lijst selecteren.

## Inbox

De lijst met ontvangen MMS-berichten en meldingen wordt weergegeven.



**Bekijken** Automatische presentatie van het MMS-bericht. Afbreken door een willekeurige toets in te drukken.



Per regel bladeren met de navigatietoets.



Rechtstreeks een afzonderlijke pagina weergeven met de cijfertoetsen.



Weergave beëindigen.

## Ontwerp

De lijst MMS-berichten die nog niet volledig zijn verzonden wordt weergegeven. U kunt het verzenden opnieuw starten.

## Outbox

De lijst met verzonden MMS-berichten verschijnt.

## Lijstopties

Afhankelijk van de gekozen lijst zijn de volgende functies beschikbaar:

**Opties** Menu openen.

**Antwoord, Allen beantwoorden, Doorsturen, Oproep, Wissen, Info, Ophalen, Nogmaals weergeven**

Speciale functies:

### Ophalen

#### Afbeeldingen

Afbeelding opslaan als screensaver.

#### Geluiden

Geluid opslaan als beltoon.

## MMS-instel.



- Berichten
- MMS ➤ MMS-instel.



Functie selecteren.

### Geldigheidsperiode

Selectie van het tijdvak waarbinnen de berichtencentrale probeert het bericht naar de geadresseerde te verzenden. Keuze uit:

- 1 dag
- 2 dagen
- 1 week
- 4 weken
- Max.\*

\* Het maximale tijdvak dat de provider toestaat.

### Verzendbevestiging

Om een verzendbevestiging vragen voor verzonden berichten.

### MMS ophalen

Keuze uit **Autom. ophalen, later ophalen** van een SMS-bericht of ontvangst weigeren.

### Ontvangst van info toestaan

Alleen de melding wordt ontvangen.

### Spam ontvangst toestaan

Ontvangst van reclame-SMS (spam) toestaan.

### Roaming toestaan

Ontvangst van MMS-berichten buiten het eigen netwerk in- of uitschakelen. Hierdoor kunt u niet geconfronteerd worden met kosten voor inkomende berichten.

## MMS-profiel

U kunt maximaal vijf MMS-profielen instellen. De instellingen kunnen per provider verschillen:



Profiel selecteren.

**Wijzigen** Profiel openen om het in te stellen.

## Profielnaam

Naam invoeren/wijzigen.

**IP-adres** IP-adres invoeren.

**IP-poort** Het poortnummer invoeren.

## Homepage

Homepage invoeren, indien deze niet door de provider wordt opgegeven.

## GPRS instellingen

Instellingen (pag. 58).

## Geheugenstatus



► Berichten ► MMS  
► Geheugenstatus

Weergave van gebruikt en vrij geheugen.



Uw telefoon beschikt over een eigen e-mailprogramma (client). Hiermee kunt u e-mailberichten opstellen en ontvangen.



## Nieuw e-mailbericht opstellen



### E-mailadres invoeren

**Opties** Menu openen en "geadresseerde" selecteren.


**Aan:/Cc:** E-mailadres van de geadresseerde(n).

Door op de joystick te drukken kunt u een e-mailadres selecteren uit Contacten.



**Onderwerp:** De titel van het e-mailbericht invoeren (maximaal 255 tekens).

**Bijlage invoegen:** Zie het volgende.

 **Kort** indrukken om speciale tekens in te voeren, zoals @ (pag. 20).

Bij het opstellen van een e-mailbericht wordt u ondersteund door T9 (pag. 21).

## Opties

**Opties** Menu openen.  
Tekst invoeren.

**Opslaan** Opslaan als ontwerp.

**Zenden** E-mail verzenden.

## Bijlage invoegen

Een e-mailbericht kan maximaal vier bijlagen (bijvoorbeeld afbeeldingen) bevatten.



**Bijlage 1:**

**Opties** Menu openen.

### Toevoegen

Afbeeldingen, foto's, achtergrondafbeeldingen, beltonen of geluiden toevoegen.

## E-mailberichten ontvangen/lezen



➤ **Berichten** ➤ **E-mail**  
➤ **Ontvangen**

Voordat een e-mailbericht kan worden gelezen, moet deze eerst bij de server worden opgehaald. De provider wordt aan de hand van de ingestelde verbinding (pag. 58) geselecteerd en alle e-mailberichten worden in de inbox geplaatst.

### Meer informatie

De e-mailclient ontvangt altijd complete berichten, inclusief titel, inhoud en eventuele bijlagen. U kunt de grootte van de te ontvangen berichten beperken (pag. 50). Een e-mailbericht mag niet groter zijn dan 256 KB.

## Lijsten

- Berichten ➤ E-mail
- lijst selecteren.

### Inbox

De lijst van ontvangen e-mailberichten wordt weergegeven.

### Ontwerp

De lijst met nog niet verzonden e-mailberichten wordt weergegeven.

### Outbox

Lijst van verzonden e-mailberichten.

### Lijstopties

Afhankelijk van de gekozen lijst zijn de volgende functies beschikbaar:

**Opties** Menu openen.

**Antwoord, Allen beantwoorden, Doorsturen, Wissen, Zenden, Wijzigen, Kopieer naar, Alles wissen, Bekijken**

## E-mail instellingen

- Berichten ➤ E-mail
- E-mail instellingen

Voor het gebruik dient u de verbinding met de server en uw e-mailparameters in te stellen. Deze gegevens zijn wellicht al ingevoerd. Anders krijgt u deze informatie van uw provider.

### Profiel instellen



Profiel selecteren.

**Opties** Menu openen.

**Wijzigen** Selecteren.

#### Meer informatie

De onderstaande protocollen moeten door uw provider worden ondersteund, zodat gegevensuitwisseling met uw e-mailserver kan plaatsvinden:

POP3 en SMTP of eSMTP.

De e-mailberichten worden bij de transmissie met MIME gecodeerd.

Een codering van de e-mailtransmissie (SSL, APOP) is momenteel niet mogelijk.

## Verbinden via

### Modus kiezen

Automatisch, CSD instellingen,  
GPRS-instellingen

### CSD instellingen

Het CSD-profiel selecteren.

### GPRS-instellingen

Het GPRS-profiel selecteren.

## Gebruikersnaam:

Een gebruikersnaam invoeren, bijvoorbeeld uw eigen naam.

## Instell. inkomend

**Server:** IP-adres invoeren.

**Poort:** Poortnummer invoeren.

### Authenticatie:

Inschakelen/uitschakelen.

**Account:** Account invoeren, indien deze niet door de provider wordt opgegeven.

### Wachtwoord:

Uw wachtwoord.

## Instell. uitgaand

Zie Instell. inkomend.

## E-mailadres

Uw e-mailadres, bijvoorbeeld:  
naam@domein.abc

## Download

### Alleen koptekst

Alleen het onderwerp van een e-mail-server wordt gedownload van de server (geen bijlagen en geen berichttekst).

### Alles

De e-mailclient ontvangt volledige berichten, inclusief titel, inhoud en eventuele bijlage.

## Geheugenstatus



➤ Berichten ➤ E-mail  
➤ Geheugenstatus

Weergave van gebruikt en vrij geheugen.

### Meer informatie

U kunt bijlagen met een totale grote van maximaal 47 KB als bijlage aan één bericht toevoegen.

De meeste providers voorzien u van een externe voicemail voor voiceberichten. In deze voicemail kan een beller een voicemailbericht voor u achterlaten, als

- uw telefoon uit staat of niet gereed is voor ontvangst,
- u de oproep niet wilt beantwoorden,
- u in gesprek bent (en als **Aankloppen** niet is ingeschakeld, pag. 17).

Wanneer uw provider geen voicemail aanbiedt, dan dient u zich hiervoor te laten registreren en de instellingen mogelijk handmatig vast te leggen. Afhankelijk van de provider kan de volgende beschrijving iets afwijken.

## Beluisteren



Een nieuw voicebericht kan, afhankelijk van de provider, als volgt worden aangekondigd:



Pictogram met belsignaal.

of



Een SMS-bericht meldt dat er een nieuw voicebericht is ontvangen.

of

U ontvangt een oproep met een memobericht.

Voiceberichten beluisteren:

 **Berichten** ► **Voicemail**

**Luisteren** Indrukken.

Buiten het netwerk van uw provider dient u voor uw voicemail mogelijk een ander telefoonnummer te kiezen en een code in te voeren om uw voicemail te beluisteren.

## Instellingen



Van uw provider krijgt u twee telefoonnummers:

### Het telefoonnummer van de voicemail opslaan

Dit nummer belt u om uw voiceberichten te beluisteren.

Het telefoonnummer wijzigen:

 **Berichten** ► **Voicemail**

**Wijzigen** Indrukken.



Telefoonnummer invoeren.

**OK** Bevestigen.

### Doorschakelnummer opslaan

Inkomende oproepen worden naar dit nummer doorgeschakeld.

 **Oproeplijst** ► **Omleiding**

Criterium selecteren voor het doorschakelen van oproepen, bijvoorbeeld: **Onbeantw. gesprekken**.

**Instellen** Indrukken.



Telefoonnummer invoeren waarna moet worden doorgeschakeld.

**OK** Bevestigen.

De aanmelding bij het netwerk wordt gestart. Na enkele seconden volgt de bevestiging. Meer informatie over doorschakelen leest u op pag. 60.

Veel providers bieden informatie-diensten (informatiekanalen), zoals netnummers en beursinformatie. Als de ontvangst hiervan is ingeschakeld, ontvangt u berichten over de actieve thema's in uw "Themalijst".



► Berichten ► Cell Broadcast

## Ontvangen

U kunt de CB-dienst in- en uitschakelen. Als de dienst is ingeschakeld, wordt de stand-by-tijd van de telefoon verkort.

## Nieuwe Cell Broadcast lezen

Recente berichten laden.

## Themalijst

Aan deze persoonlijke lijst kunt u een gewenst aantal thema's toevoegen. U kunt zelf tien thema's met kanaalnummer (ID) en eventueel naam zelf invoeren. Op beide gebieden kunnen ieder vijf thema's actief zijn:

### Gebr. inst.

<Nieuw item>

Selecteren.

Een thema met het bijbehorende kanaalnummer invoeren en met **OK** bevestigen.

### Huidig

<Nieuw item>

Selecteren.

Een thema selecteren in de lijst.

## Autom. weergeven

Berichten van infodiensten verschijnen in de stand-by-stand op het display waarbij langere teksten automatisch rouleren.

## CB talen

U kunt bepalen in welke taal u CB-nieuws ontvangt.



## Geluid

 > Instellingen > Geluid  
> functie selecteren.

### Volume



Keuze van het bereik waarvoor het volume van de belmelodie ingesteld moet worden:

Elke oproep

Alarm

Cell Broadcast

**Wijzigen** Indrukken.

 Volume instellen.

**Opslaan** Instelling opslaan.

### Beltonen

Stel voor elk bereik een aparte belmelodie in:

Elke oproep

Alarm

Cell Broadcast

### Voice belt.

U kunt een afzonderlijke geluidsopname (spraak, geluiden of muziek) gebruiken als beltoon.

### Voice belt. opnemen

De opnamelijst wordt weergegeven.

**Opties** Menu openen.

### Nieuwe opname

Nieuwe belmelodie opnemen.

**Opname** Opname starten.

**Stop** Opname stoppen.

**Opslaan** De opname wordt automatisch opgeslagen met een tijdstempel, dat later overschreven kan worden.

**Afspelen** Opname beluisteren voordat u deze opslaat.

### Beltn inst.

**Aan/Uit** Alle geluiden in- of uitschakelen.

**Piep** Beltoon beperken tot een korte signaaltoon (piep).

#### Meer informatie



Displayindicatie: beltoon uit.

### Trilsignaal

Het trilsignaal in- of uitschakelen (ook naast de beltoon).

### Toetstonen

Het toets signaal instellen (dat u hoort bij het indrukken van toetsen):

**Klik of Toon of Uit**

## Composer

U kunt ook zelf vijf belmelodieën componeren.

**Opties** Menu openen.

**Wijzigen** Selecteren.



De toetsen 1 tot en met 7 komen overeen met de noten C, D, E, F, G, A, H.



In de melodie één noot hoger of lager kiezen.



Noot/pauze om een halve toon hoger of lager plaatsen.



Noten/pauzes verlengen.



Noten/pauzes verkorten.



Een noot/pauze om een octaaf hoger of lager plaatsen.

**Opties**

Het menu bevat de volgende overige functies:

**Wijzigen, Instellen als beltoon, Naam wijzigen, Info.**

## Toestel




➤ Instellingen ➤ Toestel  
➤ functie selecteren.

## Taal

De taal van de displayteksten instellen. Met **Automatisch** stelt u de taal in die uw provider gebruikt.

Als u een voor u onbegrijpelijke taal heeft ingesteld, kunt u als volgt de standaardtaal van uw netwerk opnieuw instellen:

\* # 0 0 0 0 # 

## Display

### Verlichting

Verlichting uitschakelen, alleen het display, of het display én de toetsen verlichten.

### Contrast

Contrast van het display instellen:



Meermaals op de bovenkant/onderkant van de joystick drukken om het contrast in te stellen.

### Helderheid

Helderheid van het display instellen:



Meermaals op de bovenkant/onderkant van de joystick drukken en de gewenste helderheid selecteren.

## Wallpaper-effecten

Indeling en effecten voor de wallpaper van het display instellen.

## Logo weergeven

Weergave van het logo van de operator in- of uitschakelen.

## Screensaver

De screensaver verschijnt op het display nadat gedurende zeventig seconden geen enkele handeling is uitgevoerd. Zodra er een oproep binnenkomt of u op een toets drukt, verdwijnt de screensaver.

De schermbeveiliging kan een tijdsaanduiding, het logo van de operator of diavoorstelling met zelfgemaakte foto's zijn.

## Autom. toetsblokkering

De toetsen worden automatisch geblokkeerd als in de stand-by-stand gedurende dertig seconden op geen enkele toets wordt gedrukt. Op deze manier wordt de telefoon beveiligd tegen onbedoelde toetsaanslagen. U blijft echter bereikbaar en kunt ook het alarmnummer kiezen.

### Meer informatie

U kunt in de stand-by-stand ook rechtstreeks de toetsen blokkeren of de toetsblokkering opheffen.



**Lang** indrukken.

## Welkomsttekst

De welkomsttekst invoeren die u na het aanzetten van de telefoon op het display wilt laten verschijnen (in plaats van een animatie).



De vorige tekst wissen en de nieuwe tekst invoeren.



Wijzigingen bevestigen en inschakelen.

## Controleer status

### Standaardinstellingen

De telefoon terugzetten op de standaardwaarden (fabrieksinstellingen).

### Toestelnummer IMEI

Het toestelnummer van de telefoon (IMEI) wordt weergegeven. Deze informatie kan van belang zijn bij onderhoud aan het toestel.

## T9-invoer

### T9 tekstinvoer

Taal voor de tekstinvoer selecteren.

### T9 voorkeur

Intelligente tekstinvoer in- of uitschakelen.



## Tijdns gespr.



► Instellingen ► Tijdns gespr.  
► functie selecteren.

### Filter

U krijgt aankondigingen via een beltoon of trilsignaal uitsluitend nog te horen bij oproepen afkomstig van de telefoonnummers die als contacten zijn opgeslagen of aan een groep zijn toegewezen. Overige oproepen worden alleen via het display gemeld.

Als u deze oproepen niet aanneemt, worden ze naar uw voicemail doorgeschakeld (als dat is ingesteld, pag. 60).



In de stand-by-stand: filter is ingeschakeld.

## Aankloppen




Als u zich bij deze dienst heeft aangemeld, kunt u controleren of deze is ingesteld en hem in- of uitschakelen.

## Minutentoon

Tijdens een gesprek klinkt na elke minuut een korte signaaltoon die de gespreksduur aangeeft. Uw gesprekspartner hoort dit signaal niet.

## Willekeurige toets

Inkomende oproepen kunt u aannemen door op een willekeurige toets te drukken (**behalve** de toets ).

## Anoniem

Wanneer u belt, kunt u uw telefoonnummer wél of niet laten weergeven op het display van uw gesprekspartner (afhankelijk van uw provider).

Om de nummerweergave te onderdrukken, kunt u de modus "Anoniem bellen" naar wens voor álle gesprekken, of alleen voor dit gesprek inschakelen. Mogelijk dient u deze functie apart bij uw provider aan te vragen.

## Beveiliging



► Instellingen ► Beveiliging  
► functie selecteren.

## Codes

(zie pag. 12)

## Alleen beveiligde SIM



(Met PIN2-code beveiligd)

U beperkt de keuzemogelijkheden tot de telefoonnummers die door de SIM-kaart zijn beveiligd. Als alleen netnummers zijn ingevoerd, dan kunt u deze, vóórdat u gaat bellen, handmatig aanvullen met de betreffende telefoonnummers.

## Alleen deze SIM



(beveiligd met toestelcode)

Door de invoer van de toestelcode kan de telefoon worden verbonden met een SIM-kaart. De telefoon kan alleen met een **andere** SIM-kaart worden gebruikt als u de toestelcode kent.

Wilt u de telefoon in combinatie met een andere SIM-kaart gebruiken, dan voert u na de PIN-code ook de toestelcode in.

## Netwerk



► Instellingen ► Netwerk  
► functie selecteren.

## Lijn



Om deze functie te gebruiken moeten **twee onafhankelijke** telefoonnummers worden aangemeld.

### Lijn kiezen

Kiezen van de op dat moment gebruikte lijn.

De actieve lijn weergeven:



### Lijn blokkern

(Beveiligd met toestelcode)

U kunt het gebruik beperken tot één telefoonnummer.

## Configuratie

### Netw.info

De lijst met momenteel beschikbare mobiele netwerken verschijnt op het display.

### Netwerk selecteren

Het netwerk wordt opnieuw gezocht. Dit is handig als u zich **buiten** het bereik van het netwerk van uw eigen provider bevindt, of als u zich wilt aanmelden bij een **ander** netwerk. Netwerkinfo wordt opnieuw samengesteld als **Autom. netwerk** ingesteld is.

### Autom. netwerk

Indien **Autom. netwerk** is ingeschakeld, wordt het volgende netwerk in de rangorde van de lijst als uw **Voorkeursnetw.** gekozen. In plaats daarvan kunt u ook handmatig een ander netwerk selecteren uit de lijst met beschikbare mobiele netwerken.

### Voorkeursnetw.

Hier voert u in bij welke provider u zich bij voorkeur wilt aanmelden zodra u het bereik van het eigen netwerk verlaat (bijvoorbeeld op basis van tariefverschillen tussen providers).

### Meer informatie

Als bij het inschakelen van de telefoon de signaalsterkte van het voorkeursnetwerk onvoldoende is, zal de telefoon zichzelf aanmelden bij een ander netwerk (indien mogelijk). Het is mogelijk dat, bij een volgende keer dat dit gebeurt, de telefoon zich bij een ander netwerk aanmeldt, of u moet besluiten om handmatig een ander netwerk te kiezen.

## Verbindingen



► Instellingen ► Verbindingen  
► functie selecteren.

### GPRS (General Packet Radio Service)

is een systeem dat snelle gegevenstransmissie via het telecomnetwerk mogelijk maakt. Met GPRS en een geschikt mobiel netwerk kunt u zelfs een permanente internetverbinding openen. Hierbij brengt uw provider alleen de tijd in rekening dat er daadwerkelijk gegevens worden uitgewisseld.

Deze dienst wordt nog niet door alle providers ondersteund.

### CSD (Circuit Switched Data)

De datatransmissie vindt plaats via een dataverbinding naar een vooraf ingesteld inbelpunt van uw netwerk- of serviceprovider. Via deze verbinding kunt u gegevens uitwisselen, bijvoorbeeld om verbinding te maken met internet, spellen of toepassingen te downloaden of WAP-diensten te gebruiken.

Indicaties op het display:



Geregistreerd.



GPRS-verbinding is actief.

## Data-instel.

Voor de diensten **SMS**, **MMS**, **WAP** en **E-mail** moet altijd minstens één verbindingsprofiel zijn ingesteld en geactiveerd. De actuele instellingen krijgt u van uw provider.

### CSD instellingen

Voer de gegevens in of leg de instellingen vast (uw provider kan u hierover mogelijk informeren):

#### Profielnaam

Geef het profiel een naam of overschrijf een bestaande naam.

#### Verbindingstype

ISDN of analoog selecteren.

#### Inbelnummer

Inbelnummer (ISP) invoeren.

#### Gebruikersnaam:

Gebruikersnaam (login-naam) invoeren.

#### Wachtwoord

Wachtwoord invoeren (wordt onherkenbaar weergegeven).

#### DNS

IP van de DNS-server invoeren.

## GPRS-instellingen

Hier kunt u de GPRS voor het profiel inschakelen en de instellingen wijzigen. U kunt GPRS alleen gebruiken als het ook is ingeschakeld.

### Profielnaam

Geef het profiel een naam of overschrijf een bestaande naam.

### GPRS APN

Adres van de provider invoeren.

### Authenticatie

Inschakelen/uitschakelen.

### Gebruikersnaam:

Gebruikersnaam (login-naam) invoeren.

### Wachtwoord

Wachtwoord invoeren (wordt onherkenbaar weergegeven).

### DNS

IP van de DNS-server invoeren.

## GPRS info

Informatie over de verbinding weergeven (duur en omvang van het downloaden).

## Transmissiesnelheid

De snelheid van de gegevenstransmissie instellen.

### Meer informatie

Bij een langdurige GPRS-verbinding kan de temperatuur van de telefoon oplopen. Dit is normaal en ongevaarlijk.



 ► Oproeplijst ► Omleiding

Stel de criteria in, waaraan moet worden voldaan voordat oproepen worden doorgeschakeld naar de voicemail of andere telefoonnummers.

### Doorschakeling instellen (voorbeeld):

Meestal wordt bij het doorschakelen de volgende voorwaarde opgegeven: **Onbeantw. gesprekken**



**Onbeantw. gesprekken**  kiezen (bevat de criteria **Niet bereikb.**, **Geen antwoord**, **Bezet**, die verderop worden beschreven).

#### Kiezen

Indrukken.

#### Instellen

Indrukken.



Voer het telefoonnummer in waarnaar de oproepen moeten worden doorgeschakeld (als u dit nog niet gedaan heeft).

#### OK

Bevestiging. Na korte tijd wordt de instelling bevestigd door het netwerk.

### Alle gesprekken

Alle oproepen worden doorgeschakeld.



Berichten op de bovenste regel van het display in de stand-by-stand.

### Niet bereikb.

Een oproep wordt doorgeschakeld als de telefoon uit staat of zich buiten bereik van het mobiele netwerk bevindt.

### Geen antwoord

Een oproep wordt pas doorgeschakeld na een wachttijd die per mobiel netwerk kan variëren. Dat kan maximaal dertig seconden duren (kan in stappen van vijf seconden worden ingesteld).

### Bezet

Als u al in gesprek bent, wordt de nieuwe oproep doorgeschakeld. Als de functie **Aankloppen** is ingeschakeld (pag. 56), hoort u tijdens een telefoongesprek de wisselgesprektoon ten teken dat er een tweede oproep binnenkomt.

### Fax-ontvangst

Faxberichten worden doorgeschakeld naar een faxnummer.

### Data-ontv.

Gegevens worden doorgeschakeld naar het telefoonnummer van een PC.



## Statuscontrole

Hiermee controleert u de huidige doorschakelstatus bij alle mogelijke situaties. Na korte tijd geeft het mobiele netwerk de huidige instellingen door, die dan op het display verschijnen.

## Alles opheffen



Alle doorschakelingen worden ongedaan gemaakt.

### Meer informatie

Sla doorschakelingen steeds op in het mobiele netwerk en niet in de telefoon (bijvoorbeeld bij het verwisselen van de SIM-kaart).

### Criterium controleren of verwijderen

Selecteer eerst het criterium.

**Kiezen** Indrukken.

**Controleer status**  
Selecteren.

of

**Uitschakelen**  
Selecteren.

### Doorschakelnummers wijzigen

Volg dezelfde stappen als onder het kopje "Doorschakeling instellen". Als vervolgens het opgeslagen telefoonnummer wordt weergegeven:

**Wissen** Indrukken. Het telefoonnummer wordt dan verwijderd.



Nieuwe telefoonnummer invoeren en bevestigen.



De netwerkblokkering beperkt het gebruik van de SIM-kaart (dit wordt niet door alle providers ondersteund). Voor de netwerkblokkering heeft u een wachtwoord nodig dat uit vier tekens bestaat. Dit wachtwoord krijgt u van de provider. Mogelijk dient u elke netwerkblokkering aan te vragen bij de provider.

## Alle uitgaande

Alle lopende gesprekken worden geblokkeerd, met uitzondering van het alarmnummer 112.

## Uitgaand. intern.

(Uitgaande internationale oproepen)

Uitsluitend binnenlandse gesprekken zijn mogelijk.

## Uitg.int.x thuis

(Uitgaande internationale oproepen, behalve naar het binnenland)

Internationale gesprekken worden niet toegestaan. U kunt echter wél vanuit het buitenland naar het binnenland bellen.

## Ontvang. gespr.

De telefoon is geblokkeerd voor alle inkomende oproepen (hetzelfde effect bereikt u door alle inkomende oproepen door te schakelen naar de voicemail).

## Roaming toestaan

U ontvangt geen oproepen als u zich buiten het bereik het bevindt van het netwerk van uw eigen provider. Hierdoor kunt u niet geconfronteerd worden met kosten voor inkomende oproepen.


## Statuscontrole

Statuscontrole voor netwerkblokkering.

## Alles opheffen

Alle ingestelde netwerkblokkeringen worden verwijderd. Voor deze functie is een wachtwoord vereist, dat u ontvangt van de provider.

-  Oproeplijst
-  Gebruikersgroep
-  functie selecteren.

Afhankelijk van de provider kunt u met deze dienst ook  groepen vormen. Deze groepen hebben bijvoorbeeld toegang tot interne (bedrijfs)informatie. Ook kan voor een bepaalde groep een bijzonder tarief gelden. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw provider.

## Gebruikersgroep

Functie in- of uitschakelen. Voor normaal gebruik van de telefoon moet **Gebruikersgroep** uitgeschakeld zijn (toestelcode, pag. 13).

## Groep kiezen

Naar wens kunt u andere voorkeursgroepen selecteren of toevoegen (verderop leest u hoe u dit doet). Codes voor de betreffende groepen ontvangt u van uw provider.

## Uitgaand

Naast netwerkbesturing van een gebruikersgroep, kunt u hier ook instellen of ook uitgaande gesprekken vanuit deze groep worden toegestaan. Als u deze functie uitschakelt, worden uitsluitend nog gesprekken binnen de groep toegestaan.

## Voorkeursgroep

Wanneer u de functie inschakelt, kunnen uitsluitend gesprekken binnen deze standaardgebruikersgroep gevoerd worden (afhankelijk van de netconfiguratie).



Onder de rechterdisplaytoets en onder de toetsen 2 tot 9 (snelkieznummers) kunt u belangrijke telefoonnummers of veel gebruikte functies vastleggen. Zo kunt u met één toets een nummer kiezen of een functie starten.

## Linkerdisplaytoets

Voor snelkiezen kunt u onder de linkerdisplaytoets een functie/telefoonnummer vastleggen.

### Wijzigen

**Camera** Kort indrukken.

**Wijzigen** Nieuwe toepassing in de lijst kiezen.

- Een nieuwe toepassing (bijvoorbeeld **Nwe SMS**) aan de displaytoets toewijzen.
- Speciaal **Telefoonnr.** Uit Contacten/ de SIM-kaart een naam (bijvoorbeeld "Carola") als bezetting van de displaytoets kiezen.

**Kiezen** Bevestig de instelling.

### Toepassen

De toewijzing van het telefoonnummer "Carola" dient hier uitsluitend als voorbeeld.

**Carola** Lang indrukken.

## Snelkiestoetsen

Om functies of telefoonnummers snel te kiezen kunt u de cijfertoetsen 2 tot en met 9 als snelkiestoetsen gebruiken. De cijfertoets 1 is gereserveerd voor de voicemail (pag. 51).

### Wijzigen



Druk op een cijfertoets in de stand-by-stand (2–9). Als het cijfer nog niet is toegewezen:

**Instellen** Indrukken.



Toepassing selecteren.

**Kiezen** Bevestig de instelling.

Bij **Telefoonnr.** een naam uit het Contacten kiezen die u wilt toewijzen aan de toets.

**Wijzigen** Zie "Linkerdisplaytoets".

### Toepassen

Een toegewezen toepassing starten of een toegewezen telefoonnummer kiezen.



**Lang** indrukken in de stand-by-stand.

## Algemeen



Extra's

Hier treft u de volgende functies aan:

Organiser, Klok, Rekenfuncties en Voice control

## Organiser



Extra's ► Organiser  
► functie selecteren.

## Kalender

In de kalender kunt u afspraken invoeren. Voor een correcte werking van de kalender moeten de tijd en datum worden ingesteld (pag. 67).

Kalender WK 29						
Jul	Vr	2003				
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		
Week			Agenda			

De kalender biedt een

**Maand** maandweergave  
**Week** en een weekweergave.



De gewenste dag selecteren in de weergaven.

## Agenda

**Agenda** Dagweergave.

Nieuwe afspraken invoeren of bestaande afspraken weergeven.

Nadat afspraken zijn ingevoerd, worden ze op de geselecteerde dag in chronologische volgorde weergegeven.

Wanneer een afspraak met ingesteld alarm is bereikt, hoort u een signaaltoon.

- nieuw item

<Nieuw item>

Selecteren.



Gegevens in de velden invoeren.

## Onderwerp

Beschrijving van het item.

## Begindatum:

Eventueel begindatum wijzigen.

**Begintijd:** Eventueel begintijd wijzigen.

**Status:** Openstaand of Gereed.

- item weergeven



Item selecteren.

**Bekijken** Item weergeven.

## Kalenderopties

**Opties** Menu openen.

Bekijken, Wijzigen, Nieuw item, Wissen, Alles wissen, Capaciteit

## Afspraken

Alle ingevoerde afspraken worden in chronologische volgorde weergegeven. Niet-opgemerkte alarmen worden weergegeven in de lijst van gemiste afspraken.

<Nieuw item>

Zie Agenda pag. 65.

### Meer informatie

Er kunnen maximaal vijftig afspraken worden ingevoerd.

## Notities

Gebruik uw telefoon als notatieblok. Met behulp van T9 kunt u eenvoudig korte notities maken.

- nieuwe vermelding

<Nieuw item>

Selecteren.



Tekst invoeren (maximaal vijftig tekens).

**Opties** Menu openen.

**Opslaan** Item opslaan.

## Opties voor tekstinvoer

**Opties** Menu openen.

Sturen, Opslaan, T9-invoer, Regel invoegen, Tekst wissen

- Item weergeven



Item selecteren.

**Bekijken** Indrukken.

## Opties voor notities

**Opties** Menu openen.

Bekijken, Wijzigen, Nieuw item, Wissen, Alles wissen, Vertrouwelijk, Sturen, Capaciteit

Speciale functie:

**Vertrouwelijk** (Vertrouwelijk)

Beveilig vertrouwelijke notities met de toestelcode (pag. 12). Sla geen wachtwoorden (PIN, TAN etc.) op als notitie.

## Gemiste afspraken

Afspraken met alarm waarop u niet heeft gereageerd worden weergegeven in een lijst, zodat u ze vervolgens kunt lezen.

### Meer informatie



Gemiste afspraak.



Gemist alarm.

## Klok

- Extra's ➤ Klok
- functie selecteren.

## Wekker

Het alarm gaat af op het door u ingestelde tijdstip (ook wanneer de telefoon is uitgeschakeld).



**Instellen** Indrukken.

⬆️ Navigeren in de invoervelden.

Status:

**Wijzigen** In-/uitschakelen.

Tijd: De wektijd invoeren.

⬅️ Selecteer de dag waarop u gewekt wilt worden. Dag selecteren:

**Wijzigen** Indrukken. Een dag in- of uitschakelen.

**OK** Bevestigen.

### Meer informatie



Wekker ingeschakeld, ook displayweergave in de stand-by-stand.

## Aftellen

Een ingestelde periode loopt ten einde. De laatste drie seconden worden aangeduid met een geluid. Aan het einde klinkt een speciale signaaltone.

**Instellen** Periode invoeren.

**OK** Bevestigen.

**Start** Teller starten.

**Stop** Teller onderbreken.

**Wijzigen** Periode wijzigen.

**Reset** Teller terugzetten op de begintijd (na een onderbreking).

## Wereldklok

### Lokale stad

Kies de plaats in uw tijdzone:

**Wijzigen** Wereldkaart openen.

⬆️ Plaats kiezen.

**Kiezen** Bevestigen en aangeven of de zomertijd wordt gehanteerd.

### Tijd

Stel de tijd in. U hoeft de klok slechts eenmaal, bij het eerste gebruik van de telefoon, in te stellen.

## Datum instellen

De lokale datum instellen.

## Tijdnotatie

12-uurs klok of 24-uurs klok selecteren.

## Datumnotatie

Maak een keuze uit vier verschillende datumnotaties, bijvoorbeeld DD/MM/JJJJ of MM/DD/JJJJ.

## Aut. uitsch.

De telefoon wordt dagelijks op de aangegeven tijd uitgeschakeld.

**Instellen** Indrukken.

**Wijzigen** Indrukken bij het in- of uitschakelen, vervolgens een tijdstip invoeren.

**OK** Bevestigen.

Wanneer de batterij langer dan dertig seconden ontbreekt, moet de klok opnieuw worden ingesteld.

## Rekenfuncties



➤ Extra's ➤ Rekenfuncties  
➤ functie selecteren.

## Rekenmachine



Getal invoeren (maximaal zeven tekens inclusief decimaal).



Rekenfunctie selecteren.



Herhaal de procedure met andere getallen.



Uitkomst weergeven.

### Speciale toetsen



Een „+“ voor het getal wordt „-“ en omgekeerd.



Decimaal plaatsen.



Teken links van de cursor verwijderen.

## Valutacalculator

U kunt valutakoersen berekenen.

### Rate instellen

**Eigen** Koers van binnenlandse valuta invoeren (bijvoorbeeld het getal 1).

**Vreemde** Koers van vreemde valuta invoeren.

**Opslaan** Instelling opslaan.

### Bereken



Om te rekenen bedrag invoeren.

**Convert.** Berekening starten. De uitkomst wordt weergegeven.

## Voice control



► Extra's ► Voice control  
► functie selecteren.

U kunt tot tien telefoonnummers of functies kiezen of starten door een naam uit te spreken. De voice dialing-vermeldingen worden opgeslagen in de telefoon (niet in de SIM-kaart!).

### Toepassen



Indrukken. SpraakSturing starten (in de stand-by-stand).

Spreek nu de naam of functie in. Het telefoonnummer wordt gekozen of de functie wordt uitgevoerd.

**Een lawaaiige omgeving kan de herkenbaarheid nadelig beïnvloeden. Als het inspreken mislukt, drukt u opnieuw op de navigatietoets en herhaalt u de naam.**

### Voice Dialing

(van telefoonnummers)

#### Opnemen

<Nieuw item>

selecteren, vervolgens



Naam en telefoonnummer invoeren.

**Opslaan** Bevestigen.

**Start** Opname starten.

Er klinkt een kort signaal.

Spreek nu de naam in. Na een (volgende) signaaltoon/displaymelding herhaalt u deze. Een signaaltoon bevestigt de opname en alle ingevoerde gegevens worden weergegeven.

#### Bewerken



Item selecteren.

**Bekijken** Item weergeven.

**Afspelen** Opname afspelen.

#### of

**Wijzigen** Naam of telefoonnummer wijzigen.

### Voice-opdr.

(voor functies)

We wordt een lijst met mogelijke functies weergegeven. Items met opgeslagen SpraakCommando worden gemarkeerd met een pictogram.

#### Opnemen



Functie selecteren.

**Opname** Functie weergeven.

**Ja** Geselecteerde functie bevestigen.

**Start** Opname starten.

Spreek nu het commando voor de betreffende functie in. Dit wordt herhaald door de telefoon. Herhaal deze procedure. En signaaltoon bevestigt de opname en er wordt opnieuw een lijst weergegeven.

## Voice belt.



► Extra's ► Voice belt.

Neem korte voiceberichten op en sla deze vervolgens op als beltoon.

## Opnemen

**Opties** Menu openen.

### Nieuwe opname

Opname starten.

### Stop

Opname stoppen.

**Opslaan** Opslaan.

of

**Afspelen** Beluisteren.

**Opslaan** De opname wordt automatisch opgeslagen met een tijdstempel.

Meer functies in het optiemenu:

### Instellen als beltoon

De geselecteerde opname als beltoon opslaan.

**Wissen** De geselecteerde opname wissen.

### Alles wissen

Alle gesproken beltonen wissen.

### Naam wijzigen

De bestandsnamen wijzigen.

**Info** Informatie weergeven over de bestandsnaam, de datum waarop het bestand is gemaakt, het bestandstype en de bestandsgrootte.

### Let op

Voor het gebruik van deze functie kunnen juridische, en met name strafrechtelijke beperkingen gelden.

Informeer uw gesprekspartner vooraf dat u een gesprek wilt opnemen en behandel het opgenomen gesprek vertrouwelijk.

U mag deze functie uitsluitend gebruiken wanneer uw gesprekspartner hier toestemming voor geeft.

## Afspelen

De opnamelijst wordt weergegeven.



Opname selecteren.

De geselecteerde opname wordt automatisch afgespeeld.

## Geluid voor MMS

Neem spraak en geluiden op en verzend de opnamen vervolgens via e-mail of MMS.

### Geluid opnemen

De lijst weergeven van de opgenomen geluiden en de geselecteerde bestanden afspelen.

### Datasnelheid

Gewenste transmissiesnelheid selecteren (een hogere snelheid zorgt voor betere kwaliteit, maar kost ook meer geheugen).

In het menu **Geluid opnemen** beschikt u over de volgende opties:

### Nieuwe opname

Nieuwe opname starten.

**Afspelen** Geselecteerde opname afspelen.

### Via MMS versturen/Via e-mail versturen

Geselecteerde bestand via MMS of e-mail verzenden.

### Zend naar Media Album

Geselecteerde bestand in het media-album laden

**Wissen** De geselecteerde opname wissen.

### Alles wissen

Alle gesproken beltonen wissen.

### Naam wijzigen

De bestandsnamen wijzigen.

### Info

Informatie weergeven over de bestandsnaam, de datum waarop het bestand is gemaakt, het bestandstype en de bestandsgrootte.



Via onze on-line support op internet ontvangt u snel een duidelijk antwoord op al uw technische vragen en vragen over de bediening van uw toestel:

Our online support on the Internet:

**[www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare)**

De vaak gestelde vragen en hun antwoorden vindt u ook in deze gebruiksaanwijzing in het hoofdstuk "Vragen & antwoorden", pag. 74.

Houd bij het bellen a.u.b. uw aankoopbewijs, het toestelnummer (IMEI, weergave met \*#06#), de softwareversie (weergave met \*#06#, dan **Info**) en evt. uw klantnummer van de Siemens service bij de hand.

In de landen waar onze producten niet door geautoriseerde dealers worden verkocht, wordt geen service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

In geval van een reparatie of eventuele aanspraken op de garantie ontvangt u snelle en adequate hulp van onze servicecentrale:

Abu Dhabi .....	0 26 42 38 00	Italië .....	02 24 36 44 00
Argentinië.....	0 80 08 88 98 78	Ivoorkust .....	05 02 02 59
Australië.....	13 00 66 53 66	Jordanië.....	0 64 39 86 42
Bahrein .....	40 42 34	Kenia.....	2 72 37 17
Bangladesh.....	0 17 52 74 47	Koeweit .....	2 45 41 78
België.....	0 78 15 22 21	Kroatië .....	0 16 10 53 81
Bolivia .....	0 21 21 41 14	Letland .....	7 50 11 18
Bosnië-Herzegovina .....	0 33 27 66 49	Libanon .....	01 44 30 43
Brazilië .....	0 80 07 07 12 48	Libië .....	02 13 50 28 82
Brunei .....	02 43 08 01	Litouwen .....	8 52 74 20 10
Bulgarije .....	02 73 94 88	Luxemburg .....	43 84 33 99
Cambodja .....	12 80 05 00	Macedonië .....	02 13 14 84
Canada .....	1 88 87 77 02 11	Maleisië .....	+ 6 03 77 12 43 04
China .....	0 21 38 98 47 77	Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Denemarken .....	35 25 86 00	Marokko .....	22 66 92 09
Dubai .....	0 43 96 64 33	Mauritius .....	2 11 62 13
Duitsland .....	0 18 05 33 32 26	Mexico .....	01 80 07 11 00 03
Egypte.....	0 23 33 41 11	Nederland .....	0 90 03 33 31 00
Estland.....	06 30 47 97	Nieuw-Zeeland.....	08 00 27 43 63
Filippijnen.....	0 27 57 11 18	Nigeria .....	0 14 50 05 00
Finland .....	09 22 94 37 00	Noorwegen .....	22 70 84 00
Frankrijk.....	01 56 38 42 00	Oekraïne .....	8 80 05 01 00 00
Griekenland .....	0 80 11 11 11 16	Oman .....	79 10 12
Hong Kong.....	28 61 11 18	Oostenrijk .....	05 17 07 50 04
Hongarije .....	06 14 71 24 44	Pakistan .....	02 15 66 22 00
Ierland.....	18 50 77 72 77	Paraguay .....	8 00 10 20 04
IJsland .....	5 11 30 00	Polen.....	08 01 30 00 30
India .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40	Portugal .....	8 08 20 15 21
Indonesië.....	0 21 46 82 60 81	Qatar.....	04 32 20 10

---

Roemenië .....	02 12 04 60 00
Rusland.....	8 80 02 00 10 10
Saoedi Arabië .....	0 22 26 00 43
Servië.....	01 13 80 95 50
Singapore .....	62 27 11 18
Slovaakse Republiek .....	02 59 68 22 66
Slovenië .....	0 14 74 63 36
Spanje.....	9 02 11 50 61
Taiwan .....	02 23 96 10 06
Thailand .....	0 27 22 11 18
Tsjechische Republiek.....	2 33 03 27 27
Tunesië.....	71 86 19 02
Turkeije .....	0 21 65 79 71 00
Verenigd Koninkrijk.....	0 87 05 33 44 11
Verenigde Arabische Emiraten (VAR) ..	0 43 66 03 86
Vietnam.....	84 89 30 01 21
V.S. ....	1 88 87 77 02 11
Zimbabwe .....	04 36 94 24
Zuid-Afrika .....	08 60 10 11 57
Zweden.....	0 87 50 99 11
Zwitserland .....	08 48 21 20 00

Voor antwoorden op eventuele vragen met betrekking tot het gebruik van uw telefoon zijn wij vierentwintig uur per dag beschikbaar op [www.my-siemens.com/customer-care](http://www.my-siemens.com/customer-care). Bovendien volgen hier enkele veelgestelde vragen met de bijbehorende antwoorden.

Vraag	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Het toestel kan niet worden ingeschakeld.	De aan/uit-toets is te kort ingedrukt. De batterij is leeg.  De contactpunten van de batterij zijn vuil.  Lees hieronder bij: „Laadfouten“.	Houd de aan/uit-toets ten minste twee seconden lang ingedrukt.  Laad de batterij. Controleer de laadindicator op het display.  Reinig de contactpunten.
Stand-by-tijd is te gering.	Intensief gebruik van de organiser of spelletjes.  De verlichting van het display is ingeschakeld.  U heeft per ongeluk op een toets gedrukt (van de verlichting!).	Het gebruik hiervan enigszins beperken.  Schakel de displayverlichting uit (pag. 54).  Schakel toetsblokkering in (pag. 55).
Laadfout (laadpictogram ontbreekt in het display).	Batterij is helemaal leeg.  De temperatuur valt buiten het bereik: 5 °C tot 40 °C.  Contactprobleem.  Er is geen netspanning.  De gebruikte batterijlader is niet geschikt.  De batterij is defect.	1) Steek de stekker van de lader in het stopcontact en de batterij wordt geladen. 2) Na twee seconden verschijnt de laadindicator. 3) Batterij verder laden.  Zorg voor geschikte omgevingstemperaturen, wacht vervolgens enige tijd en laad de batterij ten slotte opnieuw op.  Controleer de contactpunten van de batterij en het toestel. Batterijcontacten en aansluiting controleren, eventueel reinigen en batterij vervolgens terugplaatsen.  Gebruik een ander stopcontact, controleer de netspanning.  Gebruik uitsluitend originele accessoires van Siemens.  Vervang de batterij.
SIM-fout.	SIM-kaart niet correct geplaatst.  De contactpunten van de SIM-kaart zijn vuil.  De SIM-kaart heeft het verkeerde voltage.  De SIM-kaart is beschadigd (bijvoorbeeld gebroken).	Controleer of de SIM-kaart correct in de sleuf is geplaatst (pag. 8).  Reinig de SIM-kaart met een droge doek.  Gebruik uitsluitend SIM-kaarten voor 3 volt.  Kijk goed of de kaart beschadigd of gebroken is. SIM-kaart inruilen bij provider.

Vraag	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Geen verbinding met het mobiele netwerk.	<p>Zwak ontvangstsignaal.</p> <p>U bevindt zich buiten het bereik van een mobiel netwerk.</p> <p>De SIM-kaart is ongeldig.</p> <p>Toegang tot een ander netwerk is niet toegestaan.</p> <p>Netwerkblokkering is ingeschakeld.</p> <p>Het netwerk is overbelast.</p> <p>Het signaal is zwak en de camera is ingeschakeld.</p>	<p>Ga naar een locatie waar de netwerkontvangst beter is (bijvoorbeeld bij het raam) of naar buiten.</p> <p>Controleer het bereik van de provider.</p> <p>Dien een klacht in bij uw provider.</p> <p>Handmatig proberen te kiezen of een ander netwerk selecteren (pag. 57).</p> <p>Controleer de netwerkblokkeringen (pag. 62).</p> <p>Probeer op een later tijdstip opnieuw te bellen.</p> <p>Schakel de camera uit en ga indien nodig naar een andere locatie.</p>
De telefoon verliest de verbinding met het netwerk.	Het netwerksignaal is op die locatie te zwak.	Het toestel zoekt automatisch verbinding met een andere provider (pag. 57). Dit gaat mogelijk sneller als u het toestel even uitschakelt en vervolgens opnieuw inschakelt.
Bellen niet mogelijk.	<p>Aansluiting 2 is geselecteerd.</p> <p>Er is een nieuwe SIM-kaart geplaatst.</p> <p>De eenhedenlimiet is bereikt.</p> <p>Het beltegoed is verbruikt.</p>	<p>Stel aansluiting 1 in (pag. 57).</p> <p>Controleer of hierdoor nieuwe blokkeringen zijn ingesteld.</p> <p>Reset de limiet met de PIN2-code (pag. 29).</p> <p>Vul het beltegoed aan.</p>
Bepaalde oproepen zijn niet mogelijk.	Er zijn oproepblokkeringen ingeschakeld.	Oproepblokkeringen kunnen ook door uw provider zijn ingesteld. Controleer de oproepblokkeringen (pag. 62).
Geen invoer in Contacten mogelijk.	Geheugen voor Contacten is vol.	Verwijder items (pag. 25).
Problemen met voiceberichten	Het doorschakelen van oproepen naar de voicemail is niet ingeschakeld.	Schakel het doorschakelen van oproepen naar de voicemail in (pag. 60).
SMS (tekstbericht) knippert.	Het SMS-geheugen is vol.	Verwijder (pag. 42) of archiveer (SMS-)berichten (pag. 42) om geheugen vrij te maken.
Een functie kan niet worden ingesteld.	De functie wordt niet ondersteunt door de provider of vereist registratie.	Neem contact op met uw provider.
Problemen met geheugenruimte, bijvoorbeeld bij gebruik van beltonen, afbeeldingen of het SMS-archief.	Geheugen is vol.	Verwijder bestanden in de betreffende gedeelten.
Geen WAP-verbinding, downloaden is niet mogelijk.	Het profiel is niet geactiveerd, of de profielinstellingen zijn onjuist of onvolledig.	Schakel het WAP-profiel in en pas de instellingen aan (pag. 36). Neem indien nodig contact op met uw provider.

Vraag	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Bericht kan niet verzonden worden.	De provider ondersteunt deze dienst niet.	Vraag dit na bij uw provider.
	Het telefoonnummer van de berichtcentrale is niet of foutief ingesteld.	Stel het juiste telefoonnummer in (pag. 43).
	Het abonnement van uw SIM-kaart ondersteunt deze dienst niet.	Neem contact op met uw provider.
	Berichtcentrale is overbelast.	Herhaal de procedure.
De geadresseerde bezit een telefoon die niet compatibel is.		Controleer of dit het geval is.
EMS-afbeeldingen en -beltonen verschijnen niet op het display van de geadresseerde.	Het toestel van de geadresseerde ondersteunt de EMS-standaard niet.	
Geen toegang tot internet.	Onjuist WAP-profiel ingesteld of de instellingen zijn onjuist of onvolledig.	Instellingen controleren, eventueel contact opnemen met provider.
PIN-fout/ PIN 2-fout.	Er is drie keer achter elkaar een foutieve PIN-code ingevoerd.	Voer volgens de instructies de PUK-code (MASTER PIN) in die bij de SIM-kaart hoort. Als u de MASTER PIN (PUK) kwijt bent, dient u contact op te nemen met de provider.
Foutieve toestelcode.	Er is drie keer achter elkaar een foutieve toestelcode ingevoerd.	Neem contact op met Siemens Service (pag. 72).
Foutieve providercode.	U bent niet gemachtigd voor deze dienst.	Neem contact op met uw provider.
Het menu bevat te weinig of te veel opties.	Afhankelijk van uw abonnement heeft uw provider op uw SIM-kaart bepaalde functies toegevoegd of verwijderd.	Vraag dit na bij uw provider.
Het verzenden van faxberichten is niet mogelijk.	Er is sprake van foutieve instellingen op de PC.	Controleer de instellingen.
	U bent niet gemachtigd voor deze dienst.	Neem contact op met uw provider.
De gesprekskostenteller werkt niet.	De kostenimpuls wordt niet overgebracht.	Neem contact op met uw provider.
<b>Het toestel is beschadigd.</b>		
Hevige schokken.	Verwijder de batterij en SIM-kaart en plaats ze vervolgens terug in het toestel. De telefoon niet demonteren!	
De telefoon is nat geworden.	Verwijder de batterij en de SIM-kaart. Maak deze onmiddellijk droog met een doek (niet verwarmen). Maak de contactpunten van de stekker aansluitingen grondig droog. Toestel rechtop plaatsen en aan de lucht laten drogen. De telefoon niet demonteren!	

Uw telefoon is met de grootste zorgvuldigheid ontworpen en gefabriceerd en moet daarom ook met zorg worden behandeld. Wanneer u de onderstaande suggesties in acht neemt, zult u nog heel lang plezier aan uw telefoon beleven.

- Bescherm uw telefoon tegen vocht! Neerslag, vocht en vloeistoffen bevatten mineralen, die de elektronische schakelcircuits kunnen aantasten. Mocht uw telefoon desondanks toch nat worden, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en haal de batterij eruit!
- Gebruik de telefoon nooit in een stoffige en vuile omgeving en berg hem daar ook niet op. De bewegende onderdelen van de telefoon kunnen dan beschadigd raken.
- Bewaar de telefoon niet in een hete omgeving. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten verkorten, batterijen beschadigen en bepaalde kunststoffen vervormen of laten smelten.
- Bewaar de telefoon niet in een koude omgeving. Als de telefoon daarna weer (tot de normale bedrijfstemperatuur) wordt verwarmd, kan er binnenin de telefoon vocht ontstaan, waardoor de elektronische printplaat beschadigd raakt.

- Laat de telefoon niet vallen, stel hem niet bloot aan schokken of stoten en schud hem niet door elkaar. Door dergelijke ruwe handelingen kan de printplaat in het apparaat beschadigd raken!
- Gebruik geen bijtende chemicaliën, reinigungsoplossingen of scherpe reinigingsmiddelen voor de reiniging van de telefoon!

De bovenstaande aanwijzingen gelden zowel voor de telefoon, batterij, oplader en alle overige accessoires. Wanneer één van deze onderdelen niet correct functioneert, kunt u hem terugbrengen naar uw leverancier. Hij zal u graag van dienst zijn en het apparaat eventueel repareren.

## Conformiteitsverklaring

Siemens Information and Communication mobile verklaart hierbij dat de mobiele telefoon die in deze gebruikershandleiding wordt beschreven voldoet aan de relevante vereisten en andere pertinente bepalingen van richtlijn 1999/5/EC (R&TTE).

De betreffende Conformiteitsverklaring (DoC) is ondertekend. Indien gewenst, kunt u een kopie van het origineel opvragen via onze hotline of:

[www.siemens-mobile.com/conformity](http://www.siemens-mobile.com/conformity)

CE 0168

## Technische gegevens

GSM-klasse:	4
Frequentiebereik:	880–960 MHz
GSM-klasse:	1
Frequentiebereik:	1710–1880 MHz
Gewicht:	87 g
Afmetingen:	98x49x20 (mm)
Lithium-ion-batterij:	750 mAh
Bedrijfstemperatuur:	-10 °C... +55 °C
SIM-kaart:	3 volt

## Bedrijfstijden

De bedrijfstijden zijn afhankelijk van de omstandigheden waaronder het toestel wordt gebruikt. Extreme temperaturen verkorten de stand-by-tijd van de telefoon aanzienlijk. Leg de telefoon daarom nooit in direct zonlicht of op een verwarming.

Stand-by-tijd: tot 140 uur

Gesprekstijd: tot 270 minuten

### Telefoonkenmerken

Bij verlies van uw telefoon of SIM-kaart zijn de onderstaande gegevens van belang. Vul de gegevens hier in:

Nummer van de SIM-kaart  
(staat op de kaart vermeld):

.....

15-cijferig serienummer van de telefoon  
(onder de batterij):

.....

Telefoonnummer van de klantenservice  
van uw provider:

.....

### Bij verlies

Neem bij verlies van de telefoon en/of SIM-kaart onmiddellijk contact op met uw provider om misbruik te voorkomen.

## Basisaccessoires

### Lithium-ion-batterij 750 mAh

(V30145-K1310-X268-1)

Reservebatterij voor verlenging van de stand-by-tijd en gesprekstijd

### Standard Charger

(V39197-F5061-F842-1) Euro

Ideaal als reservelader voor onderweg.

### Headset Push-to-Talk

Headset met Push-to-Talk-toets voor het aannemen en beëindigen van gesprekken

(S30880-S6851-A500-\*)

SIEMENS®

Originele Siemens-accessoires

Original  
Accessories

[www.siemens.com/  
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)



Elke keer dat de batterij van uw mobiele telefoon ontladen en weer opgeladen wordt, vermindert de capaciteit ervan. Ook door opslag bij te hoge of te lage temperaturen volgt een geleidelijke vermindering van de capaciteit. Zo kunnen de bedrijfstijden van uw mobiele telefoon aanzienlijk verminderen, ook nadat de batterij volledig is opgeladen.

In ieder geval is de batterij zo geconstrueerd, dat hij binnen zes maanden na de aanschaf van uw mobiele telefoon nog correct opgeladen en ontladen kan worden. Wij adviseren om de batterij na deze zes maanden en een duidelijke capaciteitsvermindering te vervangen. Gebruik a.u.b. uitsluitend originele batterijen van Siemens.

Ongeacht zijn aanspraken ten opzichte van de dealer, kan de gebruiker (klant) aanspraak maken op fabrieksgarantie onder de onderstaande voorwaarden:

- Wanneer het nieuwe apparaat en bijbehorende componenten binnen 24 maanden na aankoop defecten vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, zal Siemens naar eigen keuze het apparaat kosteloos repareren of vervangen door een ander apparaat volgens de laatste stand van de techniek. In geval van delen die aan slijtage onderhevig zijn (bijvoorbeeld batterijen, toetsen, de behuizing, kleine delen van de behuizing, beschermhoezen – voorzover meegeleverd) geldt deze duurzaamheidsgarantie voor zes maanden vanaf de aankoop.
- Deze garantie is niet van toepassing voor zover het defect aan het apparaat het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
- Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
- Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garan-

tie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect zich heeft voorgedaan geldend te worden gemaakt.

- Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Siemens zijn geretourneerd, worden eigendom van Siemens.
- Deze garantie geldt voor nieuwe apparatuur die gekocht is in de Europese Unie. De garantie wordt verleend door Siemens Nederland N.V., Werner von Siemensstraat 1, 2712 PN Zoetermeer.
- Verdergaande resp. andere aanspraken dan vermeld in deze garantie van de fabrikant zijn uitgesloten, behoudens voor zover aansprakelijkheid berust op bepalingen van dwingend recht, zoals de wettelijke regeling inzake productaansprakelijkheid.
- De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
- Voor zover het niet om een garantiegeval gaat, behoudt Siemens zich het recht voor, de klant voor het vervangen of repareren kosten in rekening te brengen.
- De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.

Neem, om gebruik te maken van deze garantie, telefonisch contact op met Siemens. Het telefoonnummer vindt u in de bijgevoegde gebruikshandleiding.

**INFORMATIE M.B.T. OPZET/  
SAR (SPECIFIC ABSORPTION RATE)**  
MET BETREKKING TOT DE GEVOLGEN  
VAN ELEKTROMAGNETISCHE STRA-  
LING VOLDOET DEZE MOBIELE TELE-  
FOON VOOR WAT BETREFT DE GE-  
ZONDHEID VAN DE BEVOLKING AAN  
DE GRENSSWAARDEN VAN DE EU  
(1999/519/EG).

De grenswaarden zijn onderdeel van een omvangrijk pakket aanbevelingen ter bescherming van de bevolking. Deze aanbevelingen werden door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties aan de hand van een regelmatige en grondige beoordeling van wetenschappelijke studies ontwikkeld en getoetst\*.

Om ieders veiligheid te garanderen, onafhankelijk van leeftijd en gezondheid, bevatten de grenswaarden een aanzienlijke veiligheidsmarge.

Voordat radioapparatuur op de markt wordt gebracht, moet worden bevestigd dat de apparatuur voldoet aan de Europese wetgeving en/of grenswaarden; pas dan mag het CE-keurmerk worden aangebracht\*\*.

De door de Europese Raad aanbevoelen grenswaarde voor mobiele telefoons heeft een aparte maateenheid, t.w. de "Specific Absorption Rate" (SAR). Deze SAR-grenswaarde bedraagt 2,0 W/kg\*\*\*. Zij voldoet aan de richtlijnen van de internationale commissie van niet-ioniserende stralingsbescherming ICNIRP\*\*\*\* en is overgenomen in de Europese norm EN 50360 voor mobiele tele-

foons. De bepaling van de SAR voor mobiele telefoons is conform de Europese norm EN 50361. Hierbij wordt de maximumwaarde van de SAR bij het maximale vermogen in alle frequentiebanden van de mobiele telefoon bepaald. Tijdens het gebruik ligt het daadwerkelijke SAR-niveau van de telefoon normaal gesproken ver onder de maximale waarde, aangezien de telefoon op verschillende vermogensniveaus werkt. Het apparaat zendt slechts met het vermogen dat nodig is voor het bereiken van het netwerk.

Over het algemeen geldt: hoe dicht u zich bij een basisstation bevindt, hoe lager het zendvermogen van uw mobiele telefoon is.

De hoogste SAR-waarde van deze mobiele telefoon, gemeten overeenkomstig de norm bedraagt

0,47 W/kg\*\*\*\*\*.

De SAR-waarde van dit toestel vindt u ook op internet onder

**[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)**

Alhoewel de SAR-waarde per toestel en plaats waar de telefoon wordt gebruikt kan verschillen, voldoen alle toestellen van Siemens aan de wettelijke bepalingen.

---

\* Zo ziet de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO, CH-1211 Genève 27, Zwitserland) op basis van de wetenschappelijke bevindingen geen enkele noodzaak tot het nemen van bijzondere veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van mobiele telefoons.

Overige informatie:

**[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf), [www.mmfa.org](http://www.mmfa.org),  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)**

\*\* Het CE-keurmerk dient als bewijs dat een product voldoet aan de in de Europese Unie geldende wettelijke bepalingen bij het op de markt brengen en in gebruik nemen op de binnenlandse markten binnen de Europese Unie.

\*\*\* gemiddelde over 10 g lichaamsweefsel.

\*\*\*\* International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection  
[www.icnirp.de](http://www.icnirp.de)

\*\*\*\*\* SAR-waarden kunnen afhankelijk van de nationale eisen en netbanden variëren. SAR-informatie voor andere regio's vindt u op **[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)**

- A**
- Aan de slag ..... 8
  - Accessoires ..... 79
  - Achtergrondeffecten ..... 55
  - Afbeelding (contacten) ..... 24
  - Afbeeldingen van bellers..... 24
  - Afspraken ..... 66
  - Aftellen ..... 67
  - Agenda..... 65
  - Alarm (wekker)..... 67
  - Alarmnummer ..... 8
  - Alle gesprekken (tijd/kosten)..... 29
  - Alle inkomende (netwerkblokkering) ..... 62
  - Alle oproepen (doorschakeling)..... 60
  - Alleen deze SIM ..... 57
  - Alleen telefoonboek ..... 56
  - Anoniem bellen (zonder nummerweergave) ..... 56
  - Antenne ..... 5
  - Antwoordapparaat (op het netwerk) ..... 51
  - Archiveren ..... 42
  - Automatisch netwerk..... 57
  - Automatisch weergeven, tijd/kosten ..... 29
  - Automatische nummerherhaling..... 16
- B**
- Batterij
    - Kwaliteitskeurmerk ..... 80
    - laden ..... 9
    - plaatsen..... 8
  - Batterij laden ..... 9
  - bedrijfstijden ..... 78
  - Beltonen..... 53
  - Beltoon instellen..... 53
- Bericht
- CB ..... 52
  - e-mail..... 48
  - MMS ..... 44
  - SMS ..... 39, 41
- Berichtcentrale (SMS) ..... 43
- Beveiliging ..... 56
- Blokkering..... 62
- C**
- Calculator ..... 68
  - Camera ..... 30
  - Camera ..... 30
  - Carrier-instellingen..... 58
  - Codes ..... 12, 56
  - Composer ..... 54
  - Conferentie..... 18
  - Contacten
    - groep ..... 27
    - nieuwe vermelding..... 24
    - telefoonnummer uit vermelding bellen ..... 25
    - vermelding lezen/wijzigen ..... 25
  - Contrast..... 54
  - CSD..... 58
  - CSD-instellingen..... 58
  - Customer care..... 72
- D**
- Datum instellen..... 68
  - Datum/tijd instellen..... 68
  - Display
    - pictogrammen..... 7
    - weergave-instellingen ..... 54
  - Doorschakeling ..... 60
  - Doorverbinden (van gesprekken) ..... 18
  - Downloads..... 38
  - DTMF-tonen (stuurcodes)..... 19

<b>E</b>	
E-mail	
bijlagen .....	48
instellingen.....	49
lijsten .....	49
ontvangen/lezen .....	48
opstellen.....	48
Extra's .....	77
<b>F</b>	
Favorieten .....	36
Filter .....	56
Foto's maken .....	30
Fotoalbum.....	31, 34
<b>G</b>	
Gebruikersgroepen .....	63
Gekozen nummers.....	28
Geldigheid.....	43
Geluid .....	53
Gemiste oproepen .....	28
Gesprek	
beëindigen .....	15
conferentie .....	18
in de wachtstand zetten .....	17
menu.....	19
Gesprek doorverbinden.....	18
Gesprek in de wachtstand zetten.....	17
Gesproken beltoon .....	53, 70
GPRS .....	58
GPRS in- of uitschakelen.....	58
Groep .....	27
<b>H</b>	
Headset (accessoires) .....	79
Helderheid.....	54
Herinnering.....	16
Homepage.....	36
Hoofdletters en kleine letters.....	20, 21
Hotline Siemens .....	72
<b>I</b>	
IMEI-nummer .....	55
Inbelverbinding.....	58
Inbox	
e-mail.....	48
MMS .....	45
SMS .....	41
Indicaties op het display .....	7
Informatiediensten (CB) .....	52
Inschakelbeveiliging.....	13
Inschakelen.....	10
Instellingen	
beveiliging .....	56
geluid .....	53
in gesprek .....	56
internet.....	36
netwerk .....	57
toestel.....	54
verbinding.....	58
Internet .....	36
<b>J</b>	
Joystick .....	5
<b>K</b>	
Kalender .....	65
Kiezen met de cijfertoetsen .....	15
Klok .....	67
Kosten .....	29
Kosten/eenheden .....	29
Kredietlimiet .....	29
Kundenservice Siemens.....	72
<b>L</b>	
Landnummers.....	15
Limiet (tijd/kosten) .....	29
Lithium-ion-batterij (accessoires) .....	79
Logo van de operator .....	55
Logoweergave .....	55
Luidspreker .....	5
Luidsprekervolume.....	15

<b>M</b>	
Menu	
navigatie.....	11
Microfoon uitschakelen .....	19
Minuutsignaal .....	56
MMS	
lijsten .....	45
ontvangen .....	45
opstellen.....	44
Mute-schakeling (microfoon).....	19
<b>N</b>	
Netnummers .....	15
Netwerk	
blokkering .....	62
configuratie .....	57
lijn .....	57
Netwerk van uw provider.....	57
Notities .....	66
Nummerherhaling .....	15
<b>O</b>	
Onderhoud van de telefoon .....	77
Ontvangst van faxberichten .....	60
Ontvangst van gegevens.....	60
Ontvangsts signaal.....	10
Oproep	
aannemen .....	16
beëindigen .....	15
doorschakelen .....	60
geblokkeerd.....	62
kosten .....	29
weigeren .....	16
Oproepen doorschakelen.....	60
Oproeplijsten.....	28
Organiser .....	65
<b>P</b>	
Pictogrammen .....	7
PIM.....	65
PIN2-code.....	12
PIN-code	
fout.....	76
gebruik .....	12
invoeren.....	10
wijzigen .....	13
PUK-code, PUK2-code.....	12
<b>R</b>	
Rekenfuncties .....	68
<b>S</b>	
SAR (Europese Unie) .....	82
Screensaver .....	55
SIM-diensten.....	14
SIM-diensten (optioneel).....	14
SIM-kaart	
blokkering opheffen .....	13
plaatsen .....	8
problemen .....	74
SMS	
aan groep.....	27
archieff .....	42
instellingen .....	43
lezen.....	41
media toevoegen .....	40
opstellen .....	39
T9-invoer .....	21
verzenden .....	39
voorgedefinieerde tekst.....	23
SMS-bericht .....	39
Snelkeuze van menuopties.....	12
Snelkiestoetsen.....	64
Snelkiezen .....	64
SOS.....	8
Speciale tekens .....	20
SpraakCommando.....	69
SpraakSturing .....	69
Standaardinstellingen .....	55
Standaardwaarden opnieuw	
instellen.....	55
Stand-by-stand.....	10
Stuurcode (DTMF) .....	19

<b>T</b>	
T9	
instelling.....	55
tekstinvoer.....	21
woordsuggesties.....	22
Taal .....	54
Technische gegevens.....	78
Tekstinvoer zonder T9.....	20
Tekstmodule.....	22
Telefoon uitschakelen	
automatisch.....	68
handmatig .....	10
Telefoongegevens .....	78
Themalijst .....	52
Tijd/kosten.....	29
Toestel .....	54
Toestel in gesprek.....	16
Toestelcode .....	12
Toestelgegevens.....	78
Toestelnummer (IMEI) .....	55
Toetsblokkering .....	55
Toetstonen .....	53
Trilsignaal.....	53
Tweede verbinding .....	17
<b>V</b>	
Valutacalculator .....	68
Veiligheidsvoorschriften .....	3
Verbinding .....	58
Verbindingsprofiel.....	58
Verlichting van het display .....	54
Verlies van telefoon of SIM-kaart .....	78
Video .....	33
Voice dialing .....	69
Voicebericht.....	51
Voicemail.....	51
Volume	
beltoon .....	53
luidsprekervolume.....	15
Voorgedefinieerde tekst .....	23
Voorkeursnetwerk.....	57
Vragen & antwoorden .....	74
<b>W</b>	
WAP Push Setting .....	37
WAP-profielen .....	36
Wekker .....	67
Welkomsttekst .....	55
Wereldklok.....	67
Willekeurige toets .....	56
Wisselgesprek .....	17, 56